



БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

Совещание по реализации Послания Президента РК

В прошлый четверг, 10 сентября, в республиканском Доме дружбы города Алматы состоялось совещание с республиканскими этнокультурными объединениями Ассамблеи народа Казахстана по вопросам реализации Послания Главы государства народу Казахстана «Казахстан в новой реальности: время действий».



Открывая совещание, заместитель Председателя АНК Жансент Туймебаев отметил, что в Послании Глава государства обозначил четкие приоритеты.

Ж. Туймебаев призвал членов Ассамблеи народа Казахстана и руководителей этнокультурных объединений принять активное участие в реализации Послания Главы государства.

— Каждый из нас должен понимать: структурная сложность и глубина предстоящих реформ требует однозначно эволюционного, а не революционного развития Казахстана, — отметил заместитель Председателя АНК. — Именно синергия реформ дает

революционный эффект от их реализации. А принципы общественного согласия и общенационального единства остаются ключевыми для достижения целей Послания — построения стабильного, процветающего Казахстана. Наша задача — активно подключиться к разъяснению и реализации этого важнейшего документа. По этим вопросам мы еще дадим ориентиры на Совете АНК и других мероприятиях. В то же время республиканским ЭКО уже сейчас необходимо организовать работу по ряду направлений.

В свою очередь по данному вопросу повестки дня также выступили председатель «Ассоциации греческих обществ Казах-

стана «Филия» Георгий Иорданиди и руководитель Ассоциации корейцев Казахстана Сергей Огай.

Спикеры отметили, что в поле зрения Послания — все главные сферы, от которых зависит благосостояние народа, социальное самочувствие каждого казахстанца, а выполнение Послания — это гражданский долг и ответственность каждого.

В частности, Сергей Огай выступил с инициативой создать этно-нетворкинг между представителями малого и среднего бизнеса для поддержки, обмена опытом, реализации совместных проектов. У корейской Ассоциации уже имеется опыт работы в данном направлении — три

года успешно функционирует и развивается площадка АКК-networking.

Также руководитель АКК подчеркнул необходимость активизировать взаимодействие этнокультурных объединений со странами своего исторического происхождения и в качестве примера рассказал о той работе, которую проводит АКК по привлечению инвестиций и инновационных технологий из Южной Кореи.

То есть сегодня деятельность этнокультурных объединений должна быть наполнена реальными проектами, нацеленными на конкретный результат.

О деятельности недавно образованного Комитета по развитию межэтнических отношений и Института прикладных этнополитических исследований при Министерстве информации и общественного развития РК подробно рассказал вице-министр информации и общественного развития Марат Азильханов.

В мероприятии также приняли участие и высказались в поддержку активной реализации Послания этнокультурными объединениями заместитель Председателя Мажилиса Парламента РК В. Божко, депутаты Мажилиса Парламента РК А. Мурадов (сопредседатель «Ассоциации развития культуры чеченского и ингушского народов «Вайнах»), член Совета АНК), Ю.Тимошенко (руководитель «Рады украинцев Казахстана», член Совета АНК), Ш. Нурумов (руководитель «Республиканского культурного центра уйгуров Казахстана», член Совета АНК), а также руководители этнообъединений, члены НЭС АНК.

Сочетание ковид + грипп



стр. 3

Праздник белых рос и желанная цифра 14



стр. 5

Минусовая психика проработана в сказке



стр. 10

Первый мужчина – чемпион Казахстана по синхронному плаванию



стр. 12

"Сотрудники между собой" через общение друг друга!



Иванов
(Алматы казахстанского университета преподаватель)

Еще раз «образование — это будущее» — так говорил в свое время Владимир Ленин. Сегодня образование — это основа будущего. Образование — это то, что делает человека человеком. Образование — это то, что делает человека свободным. Образование — это то, что делает человека счастливым. Образование — это то, что делает человека успешным. Образование — это то, что делает человека великим.

стр. 7-8

Караванинг-экспедиция по Великому шелковому пути стартовала в Алматы

16 сентября в Алматы стартовала караванинг-экспедиция «Караванинг – туризм настоящих номадов» по маршруту Великого Шелкового пути. Инициаторы проекта – АО НК «Kazakh Tourism» совместно с ОЮЛ «Казахстанская ассоциация кемпингового туризма и караванинга». Более 30 участников экспедиции в течение 15 дней будут путешествовать в автодомах по маршруту Жаркент – Алматы – Тараз – Шымкент – Туркестан. Им предстоит преодолеть расстояние 3500 километров.



Особенность поездки заключается в том, что это новое направление туризма в Казахстане. Поэтому экспертами будут определены потенциальные места для размещения стоянок караванеров, а также популяризация автотуризма в стране.

– Во время карантина мы провели большую работу по определению перспективных направлений в сфере туризма, а также проблемных аспектов. Поэтому мы коснулись темы караванинга в Казахстане. В свою очередь хочу отметить, что караванинг – это молодое направление, которое малыми шажочками развивается. Этому свидетельством сегодняшняя наша встреча, – отметила директор туристко-информационного центра акимата Алматинской области Раушан Айнакулова.

Организаторы проекта отмечают, что караванный туризм является безопасным во время карантина. Так как участники экспедиции будут размещены в специальных автодомах по три-четыре человека. При этом предусмотрены все санитарные меры.

– В непростой период мы решили организовать экспедицию по Великому Шелковому Пути. Мы хотим показать, что караванинг – это вид туризма, который позволяет соблюдать социальное дистанцирование потому, что в каждой машине будут расположены по три-четыре участника экспедиции. Мы свой маршрут начнем с Жаркента и закончим в Туркестанской области. Во время путешествия мы определим, какие территории более готовы, чтобы развивать автотуризм. По ним мы планируем сделать отдельный путеводитель для любителей. При этом выявить удивительные и интересные места для караванинга, – поделился директор Департамента туристских продуктов национальной компании «Kazakh Tourism» Даниэль Сижанулы.

Президент Казахстанской ассоциации кемпингового туризма и караванинга Баян Шапагатова отметила, что проблема развития автотуризма в Казахстане – отсутствие туристической инфраструктуры. Однако, несмотря на это, караванинг пользуется спросом среди зарубежных туристов. Поэтому ассоциация поставила перед собой задачу разработать путеводитель, согласовать с местными акиматами точки кемпинга и определить наиболее популярный маршрут среди туристов.

Перед выездом организаторы провели торжественное открытие экспедиции, где обговорили маршрут, разъяснили план работы.

В Южной Корее представили электронную маску, способную противостоять коронавирусу.

Данная маска позволит свободно дышать и сократит дискомфорт, связанный с ежедневным ношением средств защиты. На ней установлены вентиляторы и съемные фильтры с высоким уровнем очистки воздуха. Инновационный прибор работает на батарейках, что позволит носить его до восьми часов в день без подзарядки. А защитный чехол оснащен ультрафиолетом, убивающим вирусы.

– В связи с распространением коронавируса защитные средства стали важной частью нашей жизни. Поэтому мы предложили новый уровень гигиенических решений, которые позволят людям с легкостью дышать чистым воздухом, – говорит представитель южнокорейской компании Чой Юн Хи.



Россия построит в Казахстане завод стоимостью 1 млрд долларов США

Соответствующее соглашение об осуществлении проекта компании «Еврохим» в Жамбылской области по строительству завода по выпуску минеральных удобрений и промышленных продуктов мощностью 1 млн тонн в год подписано между правительствами России и Казахстана.

В рамках проекта предполагается освоение месторождений фосфоритового бассейна Каратау и строительство нового завода по производству минеральных удобрений в Жамбылской области.

«Объем инвестиций к настоящему времени составил 270 млн. долларов, предстоит вложить еще около 600 млн. долларов», – говорится в сообщении Минпромторга РФ.

«Еврохим» уже реализовал первый этап проекта – по разведке и началу разработки месторождения, созданию и введению в эксплуатацию горнорудного комплекса с мощностью производства фосфоритовой муки 640 тыс. тонн в год.

Подписанный документ позволит перейти к реализации второго этапа проекта – расширению действующего производства и началу строительства в будущем году завода мощностью 1 млн. тонн минеральных удобрений и промышленных продуктов в год. Работа химического предприятия обеспечит возможность создания не менее 1200 новых рабочих мест в Жамбылской области.

– На новое предприятие в Казахстане будут осуществляться поставки хлористого калия из России, в проекте планируется использовать российское энергетическое, горнорудное оборудование на общую сумму около 50 млн. долларов. Конечная продукция будет поставляться на внутренний рынок Казахстана, а также на экспорт – в Китай, страны Центральной и Юго-Восточной Азии, Ближнего Востока, – отметил министр промышленности и торговли России Денис Мантуров.

Завершить строительство завода планируется к 2025 году.



Радио с песнями Димаша Кудайбергена работает в Чили

В Чили в шоле заработала новая радиостанция Dearmash FM, которая транслирует творчество знаменитого казахстанского певца Димаша Кудайбергена, передает Dimash News.



Как пишет издание, радио работает в круглосуточном режиме семь дней каждую неделю. Работу станции организовал и возглавляет Карлос Пачеко. В разработке контента станции участвовали Вивиана Суньига и Мария Инес Санчес.

На Dearmash FM транслируется практически весь музыкальный репертуар именитого казахстанца. Однако вещание не ограничивается только музыкой: в 10 часов вечера по местному времени каждую пятницу на станции идет специальная передача, рассказывающая об истории становления карьеры Димаша и о культуре его родины – Казахстана.

У передачи есть программы: The singer, «Димаш и Игорь Крутой» и «Казахстан».

Отмечается, что трансляция всех программ на радиостанции проходит при постоянной поддержке группы, созданной Dearg из Южной Америки – DQ Alianza Sudamericana Official (Официальный южноамериканский альянс ДК (Димаш Кудайберген)).

Напомним, что польский фан-клуб Димаша также запустил радиостанцию Dimash. Главная миссия новой радиостанции – это продвижение и популяризация творчества казахстанского исполнителя.

Сочетание ковид + грипп.

Чего ожидать в конце осени 2020?

«История учит нас тому, что вспышки и пандемии – это часть жизни. Но когда придет новая пандемия, мир должен быть подготовлен к ней лучше, чем в этот раз», – Т. А. Гебрейус, глава ВОЗ

Закончилось лето, которое показало, что жара и солнце распространению нового коронавируса не помеха. Многие переболели и выздоровели, приобрели иммунитет и расслабились. Число заражений и смертность уменьшились, вирус начал слабеть. Карантинные меры постепенно отменяют, и, казалось бы, жизнь начинает возвращаться в прежнее русло. Однако врачи всех стран с большой тревогой ждут начала твиндемии – эпидемии, вызванной сочетанием двух вирусов: COVID-19 и гриппа. Как будет протекать это сочетание, никто не знает, поэтому эпидемиологи, на всякий случай, советуют готовиться к худшему сценарию.



Ирина КИМ,
кандидат медицинских наук

В период всеобщей паники, связанной со стремительным развитием коронавирусной пандемии, диагностика гриппа отошла на второй план. Поскольку грипп никуда не исчезал, то вполне очевидно, что показатели заболеваемости и смертности от гриппа вошли в статистику COVID-19. Есть предположение, что пик заболеваемости, а также смертности от коронавируса в Италии, доходившей до 10%, пришелся на сезон гриппа и именно сочетание этих двух инфекций способствовало столь тяжелому течению.

Одновременное заражение двумя разными вирусами весьма возможно, так как ослабленный болезнью организм может стать легкой добычей для второго вируса.

Врачи больницы Тунцзы в Ухане сообщили, что у больных с сочетанием ковид + грипп наблюдались более тяжелые поражения легких и сердца, а также чрезмерная реакция иммунной системы, вызывающая смерть на поздней стадии. Причем это сочетание часто оказывалось смертельным для людей моложе 45 лет.

Американские ученые, проводившие свое исследование весной, когда сезон «большого гриппа» уже закончился, обнаружили, что к больным ковидом «липнут» различные сезонные вирусные инфекции. У 21% больных пневмонией было обнаружено сочетание COVID-19 с

другими респираторными вирусами. И полагают, что эти сочетания могут ухудшать течение заболевания.

Уже недалеко октябрь – сезон респираторно-синцитиального вируса, который обычно протекает с небольшой температурой, головной болью, насморком и кашлем, но в сочетании с ковидом может вызвать пневмонию.

В ноябре придет «большой грипп». ВОЗ предполагает, что в сезоне 2020-2021 гг наиболее активными будут 4 штамма вирусов гриппа. Типа А: так называемый «свиной грипп» H1N1 и «гонконгский грипп» H3N2. А также 2 вируса типа В, условно называемые «Вашингтон» и «Пхукет» по названиям тех мест, где они были впервые выявлены.

Наибольшую опасность представляет свиной грипп H1N1, который вызвал пандемию в 2009 году и у которого появился чрезвычайно опасный потомок G4 EA H1N1 (предположительно, он возник вследствие взаимодействия со штаммами «птичьего гриппа»), вызывающий крайне тяжело протекающую пневмонию. Этот высокозаразный вирус-мутант недавно выявлен в Китае и вполне может вызвать новую пандемию.

Штамм H3N2 – это тот самый гонконгский грипп, который свирепствовал в мире в 1968-1970 гг, вызвав гибель 1-4 миллионов человек.

Вирусы типа В мало изменяются и, возможно, поэтому у

большинства людей имеется к ним иммунитет с раннего возраста. Однако они могут поражать 8-10% населения, в основном детей и пожилых людей.

В период твиндемии неизбежно возникнут сложности с диагностикой, так как симптомы гриппа и ковида схожи: высокая температура, головные и мышечные боли, слабость, проблемы со стороны дыхательных путей. Поскольку инкубационный период гриппа значительно короче, чем у ковида и составляет 1-3 дня, то тест на ковид будет отрицательным. Соответственно, будет выставлен диагноз гриппа и назначено соответствующее противовирусное лечение, которое при ковиде малоэффективно.

Вероятно, больных ковидом и

гриппом будут госпитализировать в одни и те же больницы, в которых они будут перекрестно заражать друг друга и персонал.

Экспресс-тесты на грипп мало достоверны и большинство ведущих инфекционистов их не признает. Наиболее точно тестируют вирус гриппа в образцах спинномозговой жидкости и при биопсии органов, что дорого и нецелесообразно, поэтому грипп в основном врачи диагностируют «на глазок» и назначают противовирусную терапию без подтверждения диагноза.

Оптимизма медикам не добавляет нестойкий, непродолжительный иммунитет против коронавируса вообще и COVID-19 в частности. Некоторые из переболевших ковидной пневмонией, спустя 4 месяца могут вновь заразиться.

Чтобы не допустить повторения панической летней ситуации, когда вследствие большого числа заболевших тяжелой пневмонией не хватало мест в больницах, врачей и медикаментов, необходимо провести массовую вакцинацию населения от гриппа.

Поскольку вакцина от COVID-19 еще проходит клинические испытания, независимые эксперты советуют дождаться ее окончательного утверждения. В то же время противогриппозные вакцины уже давно доказали свою эффективность и безопасность. Они могут защитить от гриппа 60-90% населения. Иммунитет после прививки вырабатывается через 2 недели. Для того, чтобы сформировался групповой иммунитет до наступления сезона «большого гриппа» массовая вакцинация от гриппа начнется на 2 недели раньше – с 15 сентября. Планируется бесплатно привить почти 2 миллиона казахстанцев. Это в первую очередь медработники, а также часто болеющие дети и люди в возрасте старше 60 лет.

Для вакцинации людей от гриппа в этом сезоне предлага-

ются трехвалентные вакцины, содержащие 3 штамма вирусов типов ААВ и четырехвалентные, содержащие 4 штамма вирусов типов ААВВ.

Российские противогриппозные вакцины «Гриппол», «Со-вигрипп» и «Ультрикс Квадри» уже поступили в продажу. В отличие от прошлых лет к современным российским вакцинам нет особых претензий, они соответствуют всем международным требованиям. Следует только иметь в виду, что в дешевых вакцинах содержится меньше дорогих антигенов вирусов и больше дешевых адьювантов – неспецифических веществ, усиливающих иммунный ответ. Приблизительная цена вакцины «Гриппол» – 2000 тенге, «Ультрикс Квадри» – 10000-12000 тенге. Импортные «Ваксигрипп» и «Инфлювак» обычно поступают в продажу не ранее октября.

Медики настоятельно рекомендуют населению в этом году заранее подготовиться к возможной твиндемии: сделать прививку от гриппа, подлечить хронические очаги инфекции, побольше гулять на свежем воздухе, закаливаться, правильно питаться.

Желательно иметь в домашней аптечке жаропонижающие лекарства, анальгетики, витамины. Эффективность таких противогриппозных препаратов, как «Арбидол», «Амантадин», «Римантадин», «Осельтамивир» многими независимыми экспертами ставится под сомнение, хотя в части случаев они облегчают течение тяжелых форм гриппа.

Новый коронавирус уже преподнес немало неприятных сюрпризов и, честно говоря, никто на самом деле не знает, что будет осенью и зимой 2020 года. Мы очень надеемся и будем рады, если этот сезон пройдет благополучно, будет создана эффективная и безопасная вакцина от COVID-19, пандемия закончится, и мы заживем наконец обычной жизнью.



Корейское этнокультурное объединение «Чосон» Мангистауской области

В Мангистауской области проживает более 80 национальностей, действует 21 этнокультурное объединение, работают воскресные школы, где изучают государственный, корейский, английский языки, чтят традиции, обычаи своего и других этносов, проживающих на земле Казахстана. В Мангистауской области сейчас проживает более 800 корейцев. Благодаря своему врожденному трудолюбию, доброжелательности, профессионализму и организаторским способностям они внесли весомый вклад в социально-экономическое развитие региона, своим добросовестным трудом завоевали авторитет и уважение среди земляков.

Осенью 1989 г. был создан национальный корейский центр «Чосон». Год спустя в городе Алматы образовалась Республиканская ассоциация корейских культурных центров Казахстана, областной центр вошёл в её состав.

В разные периоды корейский национально-культурный центр «Чосон» возглавляли люди самых разных профессий, но схожие в желании объединить корейский народ, разбросанный в силу исторических обстоятельств. Первым председателем корейского культурного центра стал заслуженный финансист РК, почётный гражданин города Актау Пак Андрей Пондионович. Вторым председателем был банкир Ли Владимир Николаевич. На этом посту его сменил геофизик Ким Владимир Петрович. Затем на эту должность вступил предприниматель Цой Сергей Леонидович. А следующим председателем стал предприниматель Ким Феликс Ильич.

С 2006 г. корейское этнокультурное объединение «Чосон» возглавляет Маденова-Хван Раиса Ивановна. Ее общий трудовой стаж составляет 47 лет, из них 43 года отданы педагогической деятельности. Раиса Ивановна ведёт активную общественную работу в Мангистауской области. Является членом ОЮЛ «Ассоциация корейцев Казахстана», членом Ассамблеи народа Казахстана, членом президиума Общественного совета и общественным медиатором Мангистауской области. Награждена орденом «Курмет», нагрудным знаком им. И. Алтынсарина, золотой медалью «Бирлик» и другими медалями и грамотами.

В городе Актау жили и работали корейцы, уважаемые люди, замечательные специалисты, которые внесли большой вклад в развитие Мангистауской области, это: первый председатель корейского культурного центра Пак Андрей Пондионович, заслуженный финансист РК, почётный гражданин города Актау; первый известный нефтяник корейской национальности, увековечивший своё имя на земле Прикаспия – Огай Кипони Хаксениевич (в его честь названо месторождение «Огайское»); первый председатель Мангистауской



областной коллегии адвокатов Ким Николай Денисович; главный архитектор Мангышлакской области, более 17 лет прослуживший области и городу из «белого камня», – Хван Анатолий Фёдорович; отличник здравоохранения РК, основатель многопрофильного медицинского центра «Нейрон» – Чагай Борис Гисебович; основатель и руководитель ТОО «Медицина» г. Жанаозен – Шин Владислав Андреевич.

В настоящее время яркими представителями корейского этнокультурного объединения «Чосон» и Мангистауской области являются замечательные врачи, которым многие горожане обязаны не только здоровьем, но и жизнью: нейрохирург Чагай Борис Андреевич, хирург Пак Валерий Трофимович, гинеколог Шин Владислав Андреевич, гастроэнтеролог Ким Джульетта Анатольевна. А также советник ТОО «Каспиан Оффшор Контракшн» Мун Олег Сергеевич, награждён нагрудным знаком Министерства транспорта и коммуникаций РК; инженер предприятия «Казтуркунай» Ян Давид Геннадьевич, награждён орденом «Знак Почёта» в 1980 г.; директор Актауского филиала ТОО «Мунай-Сервис» Цой Валерий Яковлевич, награждён медалью «За вклад в развитие нефтегазовой отрасли Казахстана»; член Совета матерей Мангистауской области Цхай Зоя Даниловна; директор кафе «Уют» Ньюгай Искра Моисе-

вна; судья областного суда в отставке Ким Валентина Николаевна, награждена Почётным знаком «Уш Би»; предприниматели, основатели сети оптик «Доверие» Тен Моисей и Тянь Лилия Николаевна.

Большую помощь корейскому этнокультурному объединению «Чосон» в организации и проведении любых мероприятий оказывают старейшины: Лагай Анна Григорьевна (занесена в «Золотую книгу Казахстана», удостоена доски Почёта ВДНХ СССР), Ким Эрман Авенирович, Ян Давид Геннадьевич, Ян Алла Григорьевна, Хван Юрий Николаевич, Хван Жанна Алексеевна, Цхай Зоя Даниловна, Ли Лидия Алексеевна, Сидорова Тамара Михайловна; предприниматели и молодёжь: Тен Моисей, Тянь Лилия Николаевна, Мун Олег Сергеевич, Ньюгай Искра Моисеевна, Тен Андрей Владимирович, Эм Александр Юрьевич, Айтпаева-Ким Юлия Эдольевна, Ли Олег Ефимович, Ли Лариса Витальевна, Цай Виталий Андреевич, Ким Инна Германовна, Огай Антонина Вячеславовна, Цой Тимур, Ким Ирина, Башкатова Александра, Абдулова Вера, Мин Константин, Тен Сергей и др.

В совет ЭКО входят: Цой Валерий Яковлевич, Ян Давид Геннадьевич, Цхай Зоя Даниловна, Тянь Лилия Николаевна, Ньюгай Искра Моисеевна, Айтпаева-Ким Юлия Эдольевна, Тен Андрей Владимирович, Огай Антонина Вячеславовна, Ким Ирина.

Благодаря их плодотворной работе актауские корейцы проводят много общественных мероприятий городского и областного значения, а также принимают активное участие в проектах: «Время, События, Люди», «Живая память», «Во имя будущего», «Помнить и не забывать», «Здоровье нации – богатство страны», в республиканских соревнованиях по тэквондо, в республиканских конкурсах на лучшее сочинение «Я знаю казахский язык», «Моя родина – Казахстан», в конкурсах, посвящённых Дню родного языка и других.

Корейское ЭКО ежегодно отмечает национальные праздники: Новый год по Восточному календарю (Сольналь), праздник урожая «Чусок», «День родителей», «Традиции и обычаи чтим» и др., а также активно принимает участие в организации и проведении фестивалей корейского кино в Казахстане.

ЭКО «Чосон» вместе с молодёжным крылом ежемесячно проводит благотворительные акции: «Посади именное дерево», «Подари ребёнку книгу и игрушку», «Делай добро», «Дорога в школу», «Помоги ближнему». Этнокультурное объединение на протяжении 5 лет помогает двум многодетным семьям одеждой, продуктами, школьными принадлежностями, устройством детей в детский сад и на работу и т.д., кроме этого принимает активное участие в республиканских акциях «Жомарт жу-

рек» и «АНК – 20 добрых дел», а также в областных и городских благотворительных акциях.

В 2017 г. отмечалось 80-летие проживания корейцев в Казахстане и 25-летие корейского ЭКО Мангистауской области. На торжественном собрании в драматическом театре им. Жантурина все свидетели депортации 1937 г., проживающие в регионе, были награждены грамотами и ценными подарками от президента ОЮЛ «Ассоциация корейцев Казахстана» Огая С.Г., Чрезвычайного и полномочного посла Республики Корея в Казахстане Ким Дэ Сика и акима Мангистауской области Тугжанова Е.Л. После торжественного собрания силами артистов Государственного республиканского академического корейского театра музыкальной комедии был дан замечательный концерт.

Жители Мангистауской области гордятся тем, что 12 августа 2018 г. в горде Актау прошёл V Международный саммит Прикаспийских государств с участием первого Президента Республики Казахстан Назарбаева Н., глав государств: Азербайджана – Алиева И., Ирана – Рухани Х., России – Путина В. и Туркменистана – Бердымухамедова Г.

Перед саммитом состоялась встреча Елбасы с общественностью области, где произошёл разговор между Назарбаевым Н.А. и Маденовой-Хван Р.И. о замечательных людях, о красивом городе и новом прекрасном Доме дружбы.

В Каспийском государственном университете технологии и инжиниринга им. Есенова при участии активистов ЭКО открылась кафедра Ассамблеи народа Казахстана. В новом Доме дружбы работают воскресные школы, в одной из которых изучают корейский язык и культуру. Этнокультурное объединение «Чосон» оказывает активную помощь в её работе.

2019 год был объявлен Годом молодёжи. Молодёжь корейского ЭКО создала «Деловой клуб», вошла в состав Ассамблеи народа Казахстана Мангистауской области и реализует проекты, которые помогают детям-инвалидам, сиротам, многодетным и пожилым людям.

За вклад в укрепление межэтнического и межконфессионального согласия и активное участие в жизни города и области корейское ЭКО «Чосон» награждено грамотами и благодарственными письмами от акимов области и города. Многие члены объединения удостоены государственных наград.

Сегодня корейское ЭКО «Чосон» ясно видит свою роль и значение в АНК и будет продолжать свою активную работу по консолидации и созиданию нашей многонациональной Родины – Республики Казахстан.



Праздник белых рос и желанная цифра 14

В одном из журналов, рассказывающих о немного необычных и для нас даже странных праздниках и датах, которые любит тот или иной народ, в череде предпочтений и вниманий в глаза бросилась информация о праздниках, которые любимы в Корее. В основном это те даты, которые не отмечены как-то в календарях, на которые люди старшего поколения вряд ли обратят внимание. Говорят, что корейцы сплошь трудоголики – работают, не зная покоя и сна, очень мало думают об отдыхе и каждую свободную минуту рады отдать деятельности, так как всем своим существом убеждены, что время не должно уходить, как вода в песок. Оказывается, это не совсем так. Дней, в которые южнокорейцы не работают, действительно, немного. А вот отметить то или иное событие, связанное с тем или иным фактом жизни то ли личной, то ли связанным с изменениями в природе, корейцы любят.

Тамара ТИИ

В южной Корее нерабочих дней в году немного. К тому же, нужно отметить, что если праздник приходится на еженедельный выходной, то он не переносится, как у нас в Казахстане, на трудовые по календарю даты. Эти дни просто сгорают, как это происходило с нашими праздниками лет 20 тому назад. Официальных праздников в Корее, действительно, сравнительно мало, но это не говорит о том, что людские сердца, особенно молодые, довольствуются этим фактом и не восполняют их дефицита своими – эмоциональными, которые не только делают жизнь молодежи содержательнее. Снимая напряжение после череды утомительных буден, корейцы рады посвятить вечера этим самым будням, например, объятиям или дружеским вечеринкам, в центре которых та или иная значимая дата. Они уверены, и практика дает подтверждение этой уверенности, в том, что праздники по поводу могут внести в жизнь кое-какие позитивные корректировки. А найти повод нужно непременно по простой причине – любое событие без него останется пустым времяпрепровождением. Вот и живут современные праздники, придуманные народом, вот и не перестают волновать сердца своим приходом.

Эти простенькие поводы-даты все глубже пускают корни в Корее, празднование того или иного события становится традицией, вызывая улыбку у приезжих и радуя своей непосредственностью тех, кто только знакомится с менталитетом корейцев. Но ведь все понятно и объяснимо – современная культура, пусть даже незначительно, но тоже влияет на развитие корейской культуры в целом, не так ли?

Напомним, в Корее есть около десятка важных для государства и отдельно взятого гражданина праздников, которые официально являются нерабочими. На первом месте стоят, конечно, Соллаль (корейский Новый год) и праздник урожая Чхусок, которые принято проводить в кругу семьи. Соллаль – начало года, в Чхусок все семейство собирается, чтобы почтить память о предках. Приход весны в Корее также ознаменован большим событием. 1 марта страна отмечает День независимости Ко-



реи. В это время обычно вспоминают героев, которым обязаны светлым будущим. 5 апреля – День посадки деревьев. В этот день корейцы высаживают саженцы, закладывают клумбы, приводят в порядок деревья, которые в этом нуждаются. 6 июня – День памяти погибших. 15 августа – День основания Кореи. 3 октября – День основания Кореи, 9 числа – День основания корейского алфавита Хангыля. 25 декабря Рождественский праздник. Вот, пожалуй, и все с официальными праздниками.

От белых дней до белых рос

А что сейчас радует душу южнокорейца, если, конечно, немного отвлечься от суровых реалий всеобщей борьбы с коронавирусом? Но ведь отвлекаться нужно уже потому, что, как сказал один из великих людей, все пройдет, и это пройдет тоже. И вот когда все пройдет и жизнь войдет в свою колею, мы снова вернемся к обычным, как это ни странно звучит, нашим будням и праздникам, в которые будем собираться, будем общаться, будем планировать поездки в горы, походы за город, сборы в кафе и на пикники. Для этого есть праздники, а если их нет, то люди коммуникабельные и жизнерадостные их придумывают, к ним стремятся. В общем, найдется повод для нужных встреч, было бы желание!

Начнем с повода в сентябре.

С 8 сентября по 23 – время белых рос. По народному ка-

лендарю – время пить рисовое вино, обогащать свой рацион питания бататами и заботиться о здоровье легких (правда, актуально?). Особняком в этом месяце стоит 14 сентября – день фотографии. Если вы помните, селфи родом из Кореи. Вот и праздник есть у фотографии – 14 сентября. 14 даже в период карантина не помешает никому сфотографироваться на память об этом трудном времени, например, о том, как преодолевает, например, семья, эти непростые дни високосного года. Это сейчас так. А в прошлые годы, говорят, в этот день владельцы фотобудок так хорошо зарабатывали на постановочных снимках, что назавтра семьями отправлялись отдохнуть куда-нибудь на Чеджудо!

Оказывается, в Корее число 14 каждого месяца – особенное. Кажется, эта дата и существует в календаре исключительно для того, чтобы люди могли выразить свои дружеские или любовные чувства близким. Посудите сами.

14 января – День дневников. В этот день возлюбленные или друзья одаривают друг друга чистыми дневниками, символом наступления нового года, отмечая в них важные даты: юбилеи, дни рождения, дни первых свиданий и так далее. К милым корейским дневникам производители выпускают не менее милые ручки и наклейки, чтоб дневник велся с удовольствием. Будет вестись дневник или нет, вопрос второй. А вот то, что он подарен в

честь даты – это самое важное. И по этому поводу была вечеринка!

14 февраля – день Святого Валентина, день влюбленных. Этот праздник вся молодежь отмечает, как каждый молодой человек отметил бы собственный день рождения. В Корее этот большой праздник имеет свою специфику – девушки выражают симпатии парням, которые им нравятся, вручая собственноручно приготовленный шоколад, например. Все остальное – цветы и подарки – лишь сопутствуют этому.

14 марта – белый День. В этот день парни вручают сладости любимым девушкам. Это своеобразный ответ на День Святого Валентина. В Южной Корее в этот самодельный праздник принято дарить леденцы.

14 апреля – черный День, когда одинокие девушки и парни встречаются, чтобы утешить друг друга. Одеваясь во все черное, они едят Чачжанмен (лапша под соусом черного цвета) и пьют черный кофе.

14 мая – День роз. В этот день принято обмениваться розами, выражая при этом отношение к человеку. Цвет розы имеет огромное значение: желтые – к разлуке, белые – к дружбе, красные – выражают любовь. Поэтому очень важно не ошибиться.

14 июня – День поцелуев. Как понятно из названия, надо целовать свои вторые половинки. Тем же, у кого нет второй половинки и даже тайной любви, допускается поцеловать просто того, кому симпатизируешь – есть шанс встретить свою половинку и уже в следующем году встретить этот праздник, что называется, во всеоружии.

14 июля – серебряный День. В этот день парочки обмениваются серебряными кольцами и другими украшениями, а одиночки покупают их себе сами, создавая таким образом праздник, который пока не состоялся.

14 августа – зеленый день. Идеальное время для пикника на природе или в парке! Влюбленные парочки надевают удобную одежду в зеленых тонах, запасаются продуктами и вином и отправляются на отдых. Что же делать людям, у ко-

торых нет пары? Можно просто собрать компанию из сослуживцев, однокурсников и тоже вспомнить обо всем зеленом и порадоваться зеленому миру природы, например.

14 октября – винный день. Это один из самых почитаемых и важных корейских праздников, один из тех самых, которые празднуют каждый 14-ый день месяца! Кстати, Южная Корея входит в топ-5 азиатских стран по потреблению этого виноградного напитка. И вот если вы думаете, что в Южной Корее делают только рисовое вино макколи, то вы глубоко ошибаетесь. Там есть даже целый винный регион – Ёнтон, в провинции Чхунчонпукто, что прямо в центре Южной Кореи.

14 ноября – День кино. В это время везде, всюду, дома и на работе, все смотрят кино. Все обсуждают новые фильмы, активно (в этом году, наверное, онлайн) общаются с теми, кто «делает кино», кто стоит у самых истоков чуда под названием «синематограф».

14 декабря – День объятий. В этот день все парочки обнимаются, а одиночки составляют списки корейских звезд, с которыми они больше всего хотели бы пообниматься. Кстати, ученые давно подозревают, что крепкие объятия повышают иммунитет, укрепляют нервную систему, увеличивают уровень гемоглобина в крови и способствуют выработке гормона окситоцина, благодаря которому мы чувствуем удовлетворение, снижается тревога и появляется чувство доверия к людям. Так что очень полезный праздник! По этой причине, начав обниматься в праздник, делайте это почаще в будние дни! Так советуют корейцы сейчас и постоянно демонстрировали это раньше. А в последнее время, по причине карантинных ограничений, лишены этого, впрочем, так же, как и мы с вами.

Вот такой календарь нам на заметку. Думаю, пригодится. Так что, как только наступит очередной 14-й день месяца, знайте, что в Корее что-то сегодня отмечают, и кто-то обязательно в этот день несказанно счастлив. Праздник, он ведь в душе и не всегда нуждается в официальном объявлении.



США надеется на «серьезный разговор» с КНДР

Вашингтон надеется на возобновление «серьезного разговора» с Пхеньяном по вопросам полной денуклеаризации и светлого будущего для Северной Кореи. Об этом заявил в четверг, 10 сентября, в интервью Fox News госсекретарь США Майкл Помпео.

Помпео выразил надежду на то, что США смогут оказать гуманитарную помощь Северу в противодействии COVID-19. «Американская администрация не оставляет надежд на то, что ей удастся убедить северокорейского лидера Ким Чен Ына в необходимости принять решение о полной денуклеаризации», – подчеркнул Майкл Помпео.

Заявление госсекретаря США было сделано после того, как в новой книге «Ярость», посвященной президенту США, которую написал американский журналист Роберт Вудворд, было обнародовано содержание письма лидера КНДР Ким Чен Ына, адресованного президенту США Дональду Трампу. На этом фоне выражение стремления к возобновлению диалога и готовности оказать гуманитарную помощь может быть попыткой США минимизировать отрицательные последствия раскрытия содержания письма.



Отношения между Японией и КНДР: Ким Чен Ын пойдет на уступки?



Лидер Северной Кореи Ким Чен Ын может встретиться с новым премьер-министром Японии, которого выберут 16 сентября. Об этом сообщает информационное агентство Kyodo, ссылаясь на мнение экспертов.

Это предположение основано на сложной экономической ситуации, в которой оказалась Северная Корея из-за пандемии коронавируса и стихийных бедствий. Пандемия коронавируса лишила КНДР возможности продолжать торговлю со своим основным экономическим партнером – Китаем. А мощные тайфуны подорвали сельскохозяйственный сектор страны.

В этой сложной ситуации Ким Чен Ын может пойти на уступки Японии, чтобы получить от неё экономическую помощь, считают эксперты.

Премьер-министр Японии Синдзо Абэ, уходящий в отставку, не смог разрешить проблему, являющуюся камнем преткновения в отношениях Японии и Северной Кореи, – проблему похищенных японских граждан северокорейскими спецслужбами в 1970-х и 1980-х годах. Наиболее вероятный преемник, Абэ Ёсихидэ Суга, надеется разобраться с этой проблемой и дать этим людям возможность вернуться на родину.

Однако есть опасения, отмечают эксперты, что если отношения Японии и КНДР улучшатся, это может отрицательно сказаться на отношениях Японии с Соединенными Штатами и Южной Кореей, что дестабилизирует обстановку в Восточной Азии.

Нерешенный вопрос

о праве военно-оперативного управления

Почти сразу после начала Корейской войны, 14 июля 1950 года, Президент Южной Кореи Ли Сын Ман передал право на военно-оперативное управление командующему войсками ООН Дугласу Макартуру. С тех пор прошло более 70-ти лет. За это время в вопросе права над контролем военно-оперативным управлением произошли значительные перемены. После принятия решения о роспуске командного состава армии ООН в 1978 году, Южная Корея и США создали командование объединенных войск и право на военно-оперативное управление от командующего армией ООН перешло к командующему объединенными войсками, а в 1994 году право на военную операцию в мирное время вернули Южной Корее. Но, по сути, мало что изменилось, так как право над контролем военно-оперативным управлением по-прежнему осталось за США. По этой причине появилась странная и сложная структура управления объединенными войсками.

Прежде всего сам факт разделения права на военно-оперативное управление в мирное и военное время является не совсем корректным.

Для сравнения – это равносильно тому, что в обычное время тренером сборной команды по футболу является представитель Южной Кореи, а на чемпионате мира его заменяют на американца. Притом что в договоре о совместной обороне Южной Кореи и США нет статьи об автоматическом участии США. Если гипотетически представить, что на Корейском полуострове возникла чрезвычайная ситуация и руководство США считает, что это идет вразрез с интересами их страны, они могут не использовать право на военно-оперативное управление. В противовес этому южнокорейский президент, по конституции имеющий право командовать армией своей страны, даже не может решать, как действовать в условиях возникновения конфликта – начинать войну, либо мирно решать вопрос – все зависит от США.

При этом стоит подчеркнуть, что Южная Корея по экономическому развитию занимает 12-е место в мире, по военной мощи – 7-е место. Несмотря на это, Южная Корея по-прежнему полностью не может пользоваться правом на военно-оперативное управление.

Откровенно говоря, со времен правления президента Ро Де У у Кореи несколько раз были возможности возвращения права на военно-оперативное управление. Однако все попытки не принесли положительного результата.

На сегодняшний день остается неясным, сможет ли Мун Чжэ Ин сдержать свое обещание и разрешить вопрос о передаче права на военно-оперативное управление Южной Корее до окончания срока своего президентства.

При правлении Ли Мен Бака и Пак Кын Хе решение вопроса о передаче права на военно-оперативное управление Кореи приостановилось, поэтому на данный момент это одна из приоритетных задач правительства Мун Чже Ина.

На сегодняшний день проводимые совместные военные учения США и Южной Кореи демонстрируют, что укрепление оборонной мощи своего государства для США важнее, чем урегулирование отношений Юга и Севера. В свою очередь правительство Мун Чже Ина тоже не поддерживает многократные обещания Дональда Трампа о прекращении совместных учений. То есть, на словах США и Южная Корея обещают КНДР прекращение учений, но на деле до этого пока не доходит. Мало того, вопреки договоренностям, достигнутым на саммите глав правительств Юга и Севера о поэтапном сокращении вооружения, южнокорейская сторона увеличивает военные расходы.

Таким образом, с учетом всех вышеназванных фактов, ситуация на Корейском полуострове далека от стабильной. В связи с чем маловероятно, что правительство Мун Чже Ина до окончания срока его президентства, то есть до марта 2022 года, разрешит вопрос по передаче права на военно-

оперативное управление.

В настоящее время, из-за пандемии COVID-19, совместные военные учения Южной Кореи и США заметно сократились. Но это с одной стороны. В целом же, чтобы Южная Корея получила право на военно-оперативное управление, необходимо устранить три проблемы.

Во-первых, южнокорейская армия должна быть способна самостоятельно держать оборону. Во-вторых, Юг должен адекватно противостоять ядерной угрозе со стороны Севера, и в-третьих, на Корейском полуострове в целом должна сложиться благоприятная обстановка для передачи права на военно-оперативное управление.

Проверка обороноспособности Южной Кореи регулярно проверяется на совместных военных учениях с США. В этом году из-за коронавируса военные учения значительно сократились, соответственно, они будут перенесены на следующие годы.

Между тем, благодаря значительному увеличению военных расходов со стороны Сеула, обороноспособность Юга повышается. Но и Север не стоит на месте и тоже продолжает наращивать свой ядерный потенциал. Таким образом получается нарастание гонки вооружений.

Кроме этого следует подчеркнуть, что совместный пе-

речь военных обязательств между Южной Кореей и США, ранее состоявший из 90 пунктов, теперь увеличился до 155 пунктов. Это было сделано по просьбе командующего объединенной армией Южной Кореи и США Роберта Абрамса, который вступил в свою должность в ноябре 2018 года. При этом в совместный перечень военных обязательств включено много трудновыполнимых пунктов, что является дополнительной проблемой при решении вопроса передачи права на военно-оперативное управление Южной Корее.

Чтобы не политизировать вопрос передачи права на военно-оперативное управление, эту процедуру необходимо завершить до конца 2021 года, так как в марте 2022 года в Южной Корее пройдут президентские выборы.

Во время правления Но Му Хена дата передачи права была перенесена с 2007 года на апрель 2012 года, затем при Ли Мен Баке эту дату продлили до декабря 2015 года. Но Пак Кын Хе тоже перенесла дату, тем самым вновь продлив передачу права на военно-оперативное управление.

Теперь перед правительством Мун Чже Ина стоит задача все-таки решить этот важнейший вопрос до весны 2020 года.

Тен Ук Сик, председатель центра «Мирный Network»

2020년 알마티한국교육원 교육문화축제 개최



코로나 19 등을 고려, 온라인 방식으로 3개월간 확대 운영 9월 '한국유학'의 달, 10월 '한국어'의 달, 11월 '한국문화'의 달로 주제를 정하여 다양한 행사 진행 예정

알마티한국교육원(이하 교육원, 원장 남현우)은 9월부터 11월까지 「2020년 알마티한국교육원 교육문화축제」를 온라인으로 개최한다.

교육문화축제는 현지학생을 포함한 현지인들이 한국에 관한 다양한 체험을 통해 한국 및 한국어에 관심을 가질 수 있도록 하는 행사이다.

교육원은 올해 코로나 19 상황을 고려해 참여자들이 사회적 거리두기를 실천하고, 시간과 공간의 제약 없이 한국어, 한국교육, 한국문화 등 프로그램에 참여할 수 있도록 온라인으로 진행할 계획이다.

많은 현지인들이 사전에

준비하고 참여할 수 있도록 3개월 동안 각 달별로 정해진 주제에 맞는 행사가 진행될 예정이다.

9월은 한국유학을 주제로 GKS 설명회, GKS 선배와의 만남, '내가 가고 싶은 한국 대학' 소개하기, 예쁜 한글쓰기 대회(한국시 제시), '내가 좋아하는 한국' 그림그리기 대회가 진행되고,

10월은 한국어를 주제로 '한국어와 나의 꿈' 글짓기 대회, '내가 가고 싶은 한국 소개' 말하기 대회, 한국동요 부르기 대회, 한국어 채택 쉬콜라 대상 말하기 및 글짓기 대회 등이 진행되며,

11월은 한국문화를 주제로 K-POP 대회, 한국요리 클래스, 한국요리 소개 및 만들기, 내가 본 한국 드라마 러시아어로 소개하기, 한국역사 올림픽야드, 전통 한지공예 교실 등이 진행될 예정이다.

예년에는 알마티시에 거주하는 고등학생, 대학생 위주의 행사였다면 금년에는

카자흐스탄의 전역에 거주하는 초등학생부터 성인들까지 다양한 연령층이 참여할 수 있도록 프로그램을 구성하였다.

또한, 금년 축제에는 카자흐스탄의 쉬콜라 학생들이 노을, 한국을 빛낸 100명의 위인들, 아기염소 등 한국동요를 불러보고 김소월, 박목월, 김영랑 등 한국의 시를 한글로 써 볼 기회를 갖게 될 것이며,

한국어가 서툴거나 한국어 배우지 않은 현지학생이나 성인들도 그림대회, K-POP 대회, 한국드라마 소개하기, 한국요리 소개 및 만들기, 한국 드라마 소개하기 등 다양한 행사에 참여가 가능하다.

남현우 알마티한국교육원장은 "코로나 19가 우리 삶에 많은 변화를 가져왔다. 이번 축제가 비록 카자흐스탄 현지인들이 알마티한국교육원에서 직접 한국을 느낄 기회가 없어졌지만, 비대면으로 다양프로그램에 시간적 여유를 가지고 준비하고 결과물을 만드는 과정에서 한국을 좀 더 깊이 있게 체험할 수 있는 계기가 될 것으로 생각한다..

생소하고 한국어를 하지 못해도 참여가 가능하니 많은 현지분들이 참여해 주시길 부탁드립니다" 라고 밝혔다.

2020년 한국교육문화축제의 자세한 사항은 알마티한국교육원 홈페이지 <http://koreacenter.kz> 를 통해 확인이 가능하며, 우수자에게는 장학금이 수여될 예정이다.

구홍석 대사, 국제 투르크 아카데미 총장 면담



구홍석 대사는 지난 3일(목), 「크드랄리 다르한」 국제 투르크 아카데미 총장을 면담하였다.

이날 면담에서 구대사는 우리 나라 정부와 국제 투르크 아카데미간 역사·교육·문화 분야 상호협력 증진 방안에 대해 폭넓게 협의하였다.

외교부 '영사민원 앱' 서비스 시작

9월 15일 부터 재외국민등록 신청, 재외국민 변경·이동 신고 등을 스마트폰으로 할 수 있다.

외교부는 "우리 국민이 시간과 장소에 구애 받지 않고 휴대폰으로 편리하게 이용할 수 있는 영사민원 서비스를 9월15일 시작한다" 고 밝혔다.

이 서비스를 이용하려면 구글 플레이스토어에서 '영사민원24 앱'을 설치해야 한다. 애플 앱스토어엔 10월 업로드된다.

이 앱을 설치하면 재외국민등록 신청, 재외국민 변경·이동 신고뿐만 아니라 귀국 신고, 문서발급 사실 확인, 민원처리현황 조회 등 서비스를 이용할 수 있다. 재외공관 방문 예약, 여권 재발급 등 서비스는 10월 중 제공될 예정이다.

외교부는 "우리 국민이 해외에서 필요로 하는 영사서비스를 더욱 편리하게 이용할 수 있도록 온·오프라인 시스템을 계속 개선해 나갈 예정" 이라고 밝혔다.

[한인일보]

"선후배 간의 만남"을 통해 교우를 더욱 돈독히!

[제 1면의 계속]

그런 신입생들과 재학생들의 새학기의 뜨거운 열정을 안고 지난 주(9월 11일)에 한국학과에서는 한국학과 전체 학생들이 만나는 "선후배 간의 만남" 행사가 온라인 형태(줌)로 개최되었다. 본 행사는 1~4학년까지 전체 학생들 간의 만남 행사로, 신입생과 재학생들 간에 서로 인사와 우정을 나누며 화합을 다지는 연례행사이다. 행사에서는 학생들의 다채로운 장기자랑이 선보여 졌다. 공연 첫 순서로 나선 1학년 신입생들은 무려 9명이나 K-pop 춤과 노래, 동브라를 연주했고, 이를 통해 자신들의 입학의 알렸으며, 선배 재학생들의 열렬한 환영을 받았다. 2학년 선배들도 이에 뒤질세라 동브라와 코브즈 연주로 신입생들에게 화답했고, 3학년 선배들도 K-pop춤과 축하 인사로 신입생들의 정성에 화답했다. 한편 최고 선배인 4학년들은 점잖을 빼고 싶은 듯 공연없이 따뜻한 격려와 메시지가 담긴 축하말들로 신입생 후배들을 환영해 주었다. 온라인 상에서 펼쳐진 한국학과 0선후배 간의 만남0 행사는 훈훈한 분위기 속에서 계속 되었다. 국내외에 있는 졸업생들 또한 0선후배 간의 만남0 행사에 동참을 했는데, 한국정부초청 장학생으로 멀리 한국에서 유학 중인 선배들도 따뜻한 격려와 축하메세지를 보내주었고, 폴란드에서 해외 취업 중인 선배들, 그리고 복수학위 석사 졸업생들도 기꺼이 신입생 새내기과 후배 재학생들을 축하해 주었다.

2020년 가을 신학기 "선후배 간의 만남" 행사는 그 어느 때보다도 많은 학생들의 참여와 특히 다채로운 재능자랑이 어우러진 가운데 화기애애한 분위기 속에서 종료가 되었다. 카자흐스탄에서는 다민족 국가의 특성상 2개의 언어와 3개의 세부전공 그룹으로 나누어 공부를 한다. 그러다 보니 같은 학년 내에서도 그룹별로만 교제를 나누려는 경향이 많고, 그로 인해 동일 학년 내에서, 또 선후배 간에 교우관계가 돈독하지 못한 측면들도 없지 않아 있다. 이러한 측면들을 해소하고자 학과에서는 연례적으로 "선후배 간의 만남" 행사가 이어져 오고 있는데, 선후배 간의 교우 관계가 더 다져지는 연례행사로 자리잡아가고 있다.

좋은 씨앗이 풍작을 이루는데 가장 중요한 밑거름이 되듯 금년에도 우수한 신입생들이 선배들이떠나고 남은 자리를 다시 채웠다. 모두가 카자흐스탄을 대표할 수 있는 미래의 한국학도들이요, 카자흐스탄을 짊어지고 나갈 최고의 인재들이다. 모쪼록 4년의 시간이 인생의 길을 찾아나갈 준비의 시간이자, 자기개발의 시간이 되기를 간절히 바란다. 우리 한국학과 새내기들, 파이팅!

가정의 날을 축하

2013년부터 시작하여 카자흐스탄에서는 9월의 둘째 일요일에 가정의 날을 기념한다. 이 명절은 사회에서 가정의 중요한 역할을 상기시킨다. 바로 가정이 여러 세대들을 연결시켜 주는 고리로 되며 개성의 사회화 과정에서 가정이 첫 단계이다. 가정에서 아이들을 어떻게 교양하며 그들이 사회의 어떤 인물로 되는가에 나라의 미래가 달려있다.



무라트바예브네 가정을 찾아온 <조선>연합 황-마데노바 라이사 회장

소수민족연합 <조선>은 가정의 날에 다자녀 가정과 노인들을 위해 자선행사 <비즈 베르게미즈>를 조직한다. 금년 명절도 예외가 아니었다.

지난 12일 소수민족연합 <조선>은 주청 소속 모성 및 인구학 정책위원회와 함께 가정의 날과 관련하여 다자녀 가정을 축하했다. 무라트바예브 하미드와 굴사나트 부부 (부모가 다 장애자이다) 11명의 자녀들을 교양하였다. 이 가정에 핸드폰 두 개, 아동백

과사전, 장난감, 우유제품, 과실과 야채를 선물로 드렸다.

같은 날 <조선>연합 열성자들은 원로 따마라 미하일로브니 시도로바를 찾아가 가정의 날을 축하하고 역시 선물을 전하였다. 따마라 미하일로브나에게 한해서 <조선>연합이 둘째 가정으로 되었다. 원로는 사회단체 열성자들을 항상 반갑게 받아들인다.

리히준 - 간부 관리인, 부상

리히준은 아무르강 상류 사마르카 (조선어로는 삼만리) 강연안에 1871년에 창시된 블라고슬로웬노에 촌에서 1906년 1월 13일에 태어났다. 연해주에서 이주해 온 한인 가족 103 가호가 새 촌의 첫 주민들로 되었다. 한인들이 러시아정교에 들어가 <축복>을 받은 후에 농촌을 개척했다. 리히준이 태어날 무렵에 블라고슬로웬노에 촌에는 근 2천명의 한인들이 살고 있었다. 이것은 러시아정교의 세례를 받은 한인 거의 전부이다. 때문에 리히준에게는 와실리라는 러시아 이름이 있었고 부칭은 피모페예비치였다. 이것은 두 개의 교회와 세 개의 학교가 있는 큰 촌이었다. 1919년에 블라고웨센스크로 이주하기 전에 그중 한 학교에서 와실리가 공부하였다. 블라고웨센스크에서 그는 중학교와 김나시아를 필했다. 가정형편이 어려웠기에 와실리는 하바롭스크에 가서

학업을 계속하지 못하고 부득이 일하게 되었다.

리히준이 어디에서 공부했는가에 대한 정확한 자료가 없다. 그의 아들 리 블라지미르가 우리와의 담화에서 아버지가 재정대학에서 공부했을 수 있다고 말했다. 아들(?)의 말을 듣고 장학봉이 알마티에서 1991년 10월 22일에 기록한 수필 (장학봉, 350-351 페이지)에 와실리가 1932-1933년에 하바롭스크에서 공부했다고 쓰고 있다. 그러면 그가 대학에서 공부할 수 없었다. 그러나 와실리가 경리나 재정일군 강습을 필한 것이 옳을 것이다. 전문지식을 소유한 리 와실리는 원동에 살던 고려인들과 함께 그의 가족이 강제이주되기 전까지 즉 1933년부터 1937년까지 구역재정부에서 근무했다.

그의 가정은 나마간시에서 살게 되었다. 그런데 강 라드

미르는 리 와실리가 <나만간 재정전문학교를 졸업하고 재정부 감독관으로 파견되었다>고 옳지 않게 썼다 (강 라드미르, 211-212 페이지). 왜냐하면 그런 교육기관이 나만간시에 없었기 때문이다. 그러나 재정부에서 일했다는 것은 현실에 맞는다. 그의 첫 직장이 주 소비조합동맹이라고 상기되었다. 지도부는 성실하게 일하는 젊은 전문가에게 주목을 돌렸다. 리 와실리를 당 사업에 파견하였다. 장학봉이 쓴바에 의하면 그를 나만시당위원회 조직부 부장으로 임명하였다. 그런데 강 라드미르는 와실리를 나만시당위원회 인사과 지도원으로 취직시켰다고 썼다. 리 와실리가 어디에서 어떤 직책을 차지했던지간에 이것이 성공이었다. 그것은 강제이주된 민족의 대표를 당기관에 받아들였기 때문이다. 리 와실리가 볼셰비크공산당에 입당한 증거 서류를 아직은 찾지 못했다. 그런데 시당위원회나 주당위원회의 지도직책에 비당원을 임명하지 않았을 것이라고 초보적 논리가 암시하여 준다.

1945년 9월에 리 와실리(리히준)를 붉은 군대에 징병했다. 그는 북조선으로 출장을 보내는 소련고려인들로 이루어진 그루빠<57>에 속하였다. 당 사업의 경험이 있는 그를 평안북도 조선로동당 신의주시위원회 부위원장의 책임적 직책에 임명하였으며 그 후에는 함경북도 청진시당위원회 부위원장으로 전임시켰다.

1950년에 전쟁을 앞두고 리히준을 조선민주주의인민공화국 내각 간부 총관리국 국장으로 임명했는데 이로 하여 조선로동당 중앙위원회 간부정책 형성 분야가 그의 손에 들어 갔다. (1952년 1월 1일 현재 조선민주주의인민공화국 기관들에서 근무하는 소련고려인들의 명단. 로련대외정치 고문서 보관소, 폰드 0102, 목록 8, 공문서 51, 철 39, 11 페이지).

전쟁 시기에 리히준에게 책임적 직책을 주었는데 그는 조선인민군 인사과 과장이었다. 보존되어 있는 자료를 본다면 사무실에서 서류를 가지고 하는 일이 그의 천직이라고 할 수 있다. 왜냐하면 그에게는 한 자리에 앉아서 사람들과 적게 접촉하면서 하는 일이 마음에 들었다. 그는 누가 누구이고 문관직이나 군대 복무 과정에 누가 무엇을 할 수 있는가를 잘 기억하고 있

었다고 지적한다. 조선전쟁을 끝낸 정전협정이 서명된 후에 그에게 내각 간부 관리 지도사업을 맡겼다.

1958년에 뇌출혈이 있는 후 건강상태가 나빠짐에 따라 리히준을 다른 사업에 전임시켰다. 그런데 이것도 책임이 큰 직책인데 조선로동당 당통제위원회 위원장의 직을 맡게 되었다. 그러나 한 소식통에 의하면 다음 해에 그를 사회보장 부상으로, 다른 소식통에 의하면 공공경리성 부상으로 임명했다. 북조선에서 그가 맡았던 마지막 직책은 조선로동당 감사위원회 위원장이다. 1960년 초에 리히준이 오랫동안 치료를 받게 되었는데 그는 평양, 북경, 모스크바에서 건강을 회복하려고 했으나 별로 효과가 없었다.

1962년 2월에 리히준이 소련에 귀국했다. 그는 여러 가지 원인으로 북조선에 남아있던 소련고려인들중 한 사람이었다. 아들 리 블라지미르의 말에 의하면 리히준의 소련귀국 문제에 그의 사촌형 리동화가 영향을 준 것 같다. 김일성은 리동화에게 긍정적으로 대했다.

리히준이 알마타로 왔을 때는 그가 중병으로 앓고 있었으니 어디에서도 근무하지 않았다. 그는 1966년 6월 20일에 사망하였다. 리히준은 알마타시 중앙 공동묘지에 안치되어 있다. (리히준의 아들 리 블라지미르와의 담화 기록, 알마티, 2001년 12월 11일. 아.이.란코프).

리히준은 조선민주주의인민공화국에서 세운 공로로 하여 6개의 훈장과 많은 메달로 표창되었는데 그 중에는 <국



조선전쟁 시기의 리히준

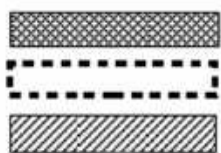
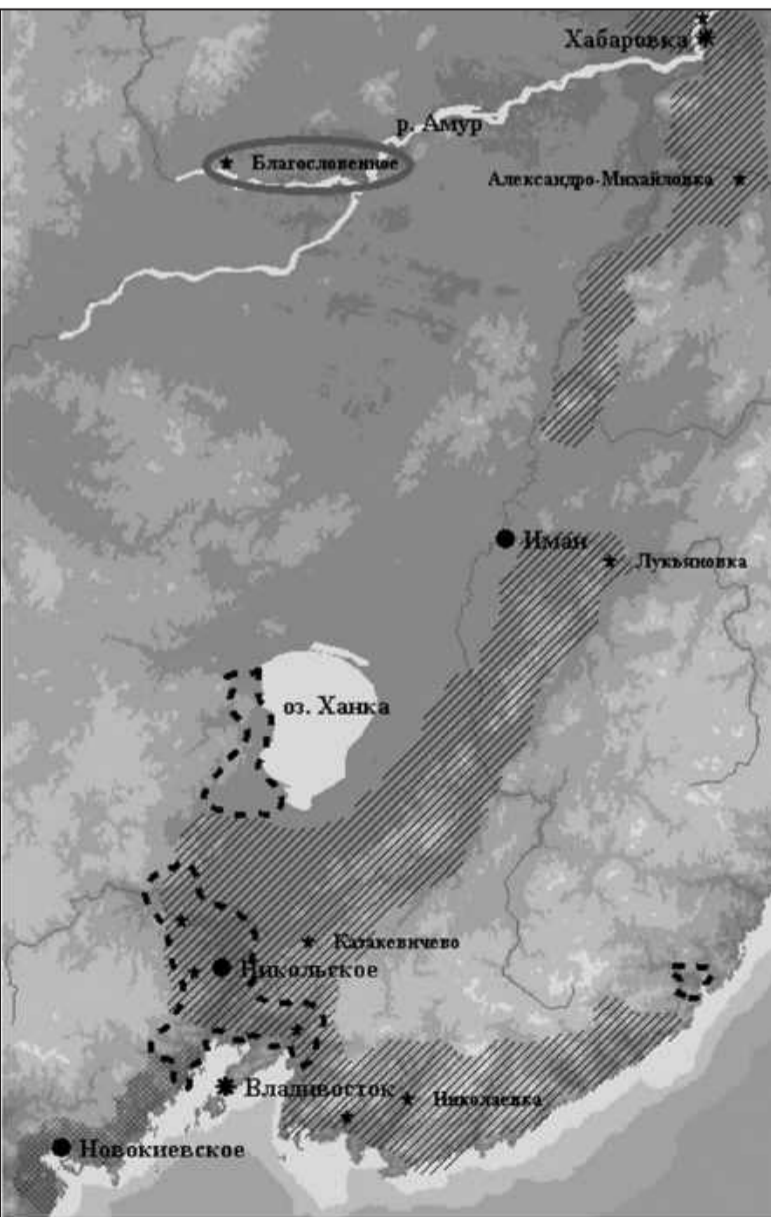


조선민주주의인민공화국에서 돌아온 후의 리히준.

기훈장> 1, 2 급, <자유와 독립>훈장, <로동 훈장>도 있었다. 그는 소련메달들로도 표창되었다.

리히준의 부인 리 (오가이) 안나 스페빠노브나 (1905-1972)는 나만간부터 시작하여 남편과 생의 길을 같이 걸어왔다. 안나 스페빠노나는 남편을 떠나 보낸 후 6년 후에 사망하여 역시 남편의 곁에 안치되었다. 그들 사이에 딸 리 마리아 와실리에브나와 아들 리철 (알레리안 와실리에비치)이 있었는데 딸의 남편 김 블라지미르 블라지미로비치는 고려인들 사이에서 이름있는 카자흐스탄 작가였다. 아들 리철은 몇년전에 사망하고 그의 안해는 알마티시의 한 병원에서 안과 의사로 근무하고 있다.

김 게르만 - 역사학 박사, 교수, 알-파라비명칭 카자흐 국립대 아시아연구소 소장



Зона сплошного корейского расселения
Зона расселения русских крестьян в 60 - 70 гг.
Зона расселения русских крестьян в 80 - 90 гг.
Русские административные центры
Некоторые корейские селения вне зоны сплошного расселения

민족의 정신적 뿌리가 삼져져 있는 동화책

며칠전에 나는 옛이야기가 묶인 동화책을 샀다. 아마 독자들은 현재 옛이야기책이 수다한데 그것이 무슨 특별한 일인가고 생각할 것이다. 그런데 이것은 러시아 말로 번역된 한국 옛이야기이다. 이런 책이 우리의 주위에 거의 없다고 말할 수 있다. 내가 알기로는 러시아 옛이야기를 한국어로 번역한 것은 한국에서 볼 수 있다고 한다. 때문에 이번에 발간된 한국 옛말책이 고려인들의 문화생활에서 반가운 사건으로 된 것이 물론이다.

우리 조상들은 옛날에 어떤 이야기를 들었을까? 또 그런 이야기를 듣고 어떤 꿈을 키웠을까? 옛이야기는 교훈적 의미를 꼭 담고 있다. 또한 착하고 선한 것을 사랑하며 악한 것을 징계하는 내용들도 있다. 나는 우리 조상들이 듣고 입에서 입으로 전해 오던 옛이야기와 손녀가 조금이라도 접촉했으면 해서 상기 동화책을 구매하였다.

한국 동화를 러시아어로 발행할 때 대한 아이디어를 카자흐스탄의 이름있는 예술학자 김 엘리사베타 미하일로브나가 내 놓았다고 한다. 과학기술협회 <과학>회원인 화학박사 유 왈렌찌나 콘스탄티노브나가 그 아이디어를 받들고 동화집 발행에 참가할 창작인들을 찾기 시작했다. 번역원과 화가가 주역을 돌아야 하는 것은 물론이다. 유명한 화가 문 워뜨르와 만났고 번역을 담당할 언어학자 유가이 콘스탄틴과도 이야기했다. 문 워뜨르는 재능있는 화가로서 카자흐스탄에서만 아니라 한국에도 널리 알려져 있다. 한국에서 그의 개인 전시회도 여러 번 열렸다. 유가이 콘스탄틴을 본다면 김경찬 장군에 대한 책을 비롯하여 여러가지 번역을 담당할 경험이 있어 그의 번역 능력에 대해 의심할 바 없었다. 두 분이 다 왈렌찌나 콘스탄티노브나는 제안을 받

갑게 받아들였다. -예술작품은 공식자료보다 항상 번역하기가 어려운데요 번역과정에 난점이 없었던가요? -우리가 콘스탄틴에게 물어보았다.

-별로 어려운 점이 없었지만 독자들이 주로 아이들이라는 것을 항상 머리속에 두고 있어야 했습니다. 예를 들어 이야기에 주해를 줄 필요가 있겠는가 오랫동안 생각했습니다. 어린이가 이야기를 읽고 나가다가 주해에 막혀 그것을 읽는 순간에 읽던 이야기의 내용이 기억에서 사라질 수 있거든요. 아이들을 위해 창작하기란 어렵지만 재미있습니다. 지어 옷을 입는 제봉사들도 어린이들의 의복을 김기가 더 복잡하다고 하거든요. 그런데 가장 중요한 것은 이런 제안이 저의 관심을 불러일으켰고 나 자신이 옛이야기를 번역해보고 싶은 것이 저의 소원이었습니다. 동화책 <신비로운 샘>이 이미 발행된 지금에 나는 저를 소개해주신 김병학 선생께 감사사를 표하는 바입니다. 카자흐스

탄에서 오랫동안 거주하신 시인, 작가, 번역가 김병학 선생을 모두가 잘 알고 있습니다. 그리고 책을 화려하게 만들어주신 문 워뜨르 화가에게도 감사하다는 말을 하고 싶습니다. 그 분의 노력에 의해 임의의 화려한 삽화가 즉시 한 눈에 안겨오거든요...

이어서 화가 문 워뜨르의 이야기를 들어본다.

-저에게 있어서도 동화에 넣을 그림을 그리는 것이 처음이었습니다. 어떤 때는 한 동화에 삽화할 그림초고를 열다섯번이나 그리곤 했습니다. 밤중에도 좋은 구상이 나온 것 같아서 일어나서 그림니다. 그런데 아침에 깨어나 다시 보면 마음에 들지 않거든요. 게다가 그림이 동화의 내용에 맞아야 하지 않습니까. 내가 한국에 자주 드나들고 고려극장에서 무대장치가로 일한 것이 많이 도움이 되었습니다. 한마디로 말해서 이 일을 여기에서 그치려고 하지 않습니다. 이미 시작을 했으니 이 작업이 계속되리라고 봅니다. 이 테마는 저에게 가깝고



번역작가 유가이 콘스탄틴과 화가 문 워뜨르

또 저의 마음에 들거든요. 한국 동화에는 유머도 있고 낙천성도 무진장합니다.

-동화집 발행이 계속될 것인지요?

-선택한 동화가 30개이니 그것이 다 세상을 보리라고 믿습니다. 그런데 중요한 것은 스폰서를 찾아야지요...

-워뜨르 와실리에비치, 옛말을 테마로 한 창작전시회를 계획하시는지요?

-물론 계획하고 있습니다. 가까운 시기라고 하고 싶은데 코로나 바이러스 때문에 확실히 결정하지 못하겠습니다. 아마 내년 봄

쯤으로 생각하면 될 것입니다.

이 프로젝트를 추진한 유 왈렌찌나 박사는 다음과 같이 말한다:

-한편으로는 좀 우습기도 합니다. 제가 전공한 화학이 예술과는 거리가 멀지 않습니까. 그런데 김 엘리사베타 미하일로브나의 아이디어를 듣자마자 그것을 실천에 옮기려는 녀원으로 불탔습니다. 그래서 화학과는 인연이 없는 이 창작 과정에 자연히 끌려들어갔지요. 더군다나 문 워뜨르 화가나 유가이 콘스탄틴과 같은 창작일군들과의 사업은 저에게 고무감을 주었으며 우리 디아스포라를 위해 무엇인가 필요한 일을 해야 겠다는 결심을 굳게 했습니다. 우리 아이들로 하여금 어떤 방도로 민족의 뿌리를 알게 할 수 있겠습니까? 동화발행을 지원해 주신 스폰서 박 위사리 온 블라지미로비치에게 깊은 사의를 표하는 바입니다. 발행을 계속하려는 소원은 크지만 모든 것이 재정문제에 달렸지요...

이상에 지적인 세 분의 호흡이 맞았기에 이 동화집 <신비로운 샘>이 세상을 볼 수 있게 된 것이다. 동화집 <신비로운 샘>을 유치원, 학교, 도서관들에서도 아이들이 읽어볼 수 있게 해야 할 것이다. 타민족 어린이들도 한국동화를 읽어보았으면 좋겠습니다. 이 책은 어린이들을 위한 좋은 선물입니다. 교육적으로도 유익하고 재미있는 이 동화집 발행에 수고하신 분들에게 감사를 표하며 앞으로 창작사업에서 성과를 바라는 바입니다.

남경자



김정은식 '재난복구정치'의 네 얼굴, 김정일 때와 어떻게 다른가?

김정은 위원장, 한달반 새 태풍피해지역 다섯차례 방문

김정은 국무위원장이 “폭우와 강풍 피해를 복구해 새로 일떠세운 황해북도 금천군 강북리를 현지지도 하셨다”고 <노동신문>이 15일치 1면 전체에 걸쳐 보도했다. 강북리는 지난달 폭우와 태풍 ‘바비’의 피해를 입었는데, 김정은 위원장의 지시로 인민군이 투입돼 복구 작업이 가장 먼저 마무리된 곳이다. 김 위원장은 “지난달 낙후성에 피해까지 겹쳐 보기에 도 처참하기 그지없던 농촌마을을 이렇게 짧은 기간 동안 흔적도 없이 털어버릴 수도 있는가, 마치 다른 세상을 보는 것만 같다”며, “커다란 만곡을 표시하셨다”고 <노동신문>은 전했다. <노동신문>에 실린 사진을 보면 붉은 지붕의 단층·복층 건물 50여동이 강북리에 새로 들어섰다. 김 위원장은 “인민군대는 이

망의 모든 기적의 창조자들”이라며 “이렇듯 총직한 강한 혁명군대를 가지고 있는 것은 우리 당과 국가의 제일 큰 자랑이고 김정은이 지니고 있는 가장 큰 복”이라고 말했다고 <노동신문>은 보도했다. 김 위원장이 자기 이름을 3인칭처럼 부른 대목이 눈에 띈다. 김 위원장은 최근 한달반 사이에 큰물(홍수)·태풍 피해 현장을 다섯 차례 방문해 복구에 힘을 쏟는 ‘민생 정치’를 강조하고 있다. 각지의 피해 복구에 인민군을 보내고, 그것으로 모자라자 평양시 당원 1만2천명으로 꾸린 ‘수도당원사단’을 함경도의 피해 지역 복구에 투입했다. 앞서 김 위원장은 지난 주말 황해북도 은파군 대청리 일대의 피해 복구 건설 현장을 한달 만에 다시 찾

아 “자연재해 복구사업”을 “당과 인민의 혈연적 유대를 고수하고 더욱 공고히 다지는 정치사업”이자 “당에 대한 인민들의 신뢰성을 지키고 당의 절대적 권위를 보위하기



위한 최중대(가장 중요한) 사업”이라고 규정했다. 피해 복구를 ‘가장 중요한 정치사업’이라 선언한 것이다. <노동신문>은 이날치 전체 지면의 절반을 ‘피해 복구’ 독려에 쓰는 등 연일 비중있게 보도하고 있다. ‘김정은식 재난복구정치’엔 몇가지 짚어볼 대목이 있다. 첫째, 1990년대 중후반 ‘고난의 강행군’ 때 자연재해 피해를 복구하

지 못하고 방치한 김정일 국방위원장과 달리 피해 발생 즉시 복구에 나선다. 둘째, 피해 이전보다 더 좋게 복구해 ‘대민 선전’의 소재로 활용한다. 김 위원장의 지시로 “은파군 농장마을 800세대”와 “강북리 소재지 건물들”은 “전부 철거하고 새로 건설”됐다. 셋째, 김 위원장은 “어떠한 외부적 지원도 허용하지 말라”며 피해 복구 과정에서 남북협력을 포함한 국제협력을 배제하고 ‘내부자력 총동원’에 나서고 있다. 넷째, 당과 인민의 일체감을 강조한다. 김 위원장은 “인민이 자연재해에 의해 한순간이라도 낙심하게 하거나 생활상 불편을 느끼게 하면 안 된다”며 “당은 인민을 위해 필요한 모든 조치를 다해 하늘같은 인민의 믿음에 무조건 보답할 것”이라고 강조했다. <노동신문> 논설은 “나라의 재부를 통째로 기울여서라도 전화위복의 기적을 창조”하는 게 “우리 당의 결심과 의지”라고 주장했다.

(한겨레)

극동항일운동의 대부-최재형 서거 100주년에 즈음하여

생존가족의 회상을 통해서 본 최재형 가족의 삶과 비극 -최초의 한인 해군장교, 최 파벨 페트로비치(최성학)를 중심으로-

[제 33호의 계속]

하지만 최 파벨 집안의 불행은 여최 파벨은 내전기 빨치산 활동에서 적극적인 참여를 한 공로로 붉은군대 지도부로부터 시계와 권총을 상으로 받기도 했다. 하지만 모든 과정이 순탄하지는 않았다. 1921년 2월 극동공화국중앙위원회 지시에 따라 최 파벨 부대는 연해주 스파스크 지구에서 아무르주 스보보드느이(자유시)에 도착했다. 그곳에서 그의 부대는 다른 부대들과 함께 하나의 특수사할린빨치산부대로 재편되었고, 그는 이 부대의 참모장 직무대리로 임명되었다. 하지만 1921년 6월에 특수사할린빨치산부대는 소비에트 당국의 새로운 지휘부의 지휘를 받는 것에 거부를 했다. 이로 인해 특수사할린빨치산부대는 무장해제가 되었고, 최 파벨을 포함하여 80명의 지휘관들은 불복종을 선동한 죄로 체포되었으며, 이르쿠츠크에 있는 감옥으로 이송되었다. 이른바 해외한민독립운동사에서 최대의 비극이라 할 수 있는 '자유시 참변'의 아픔을 겪게 된 것이다. 1922년 11월에 최 파벨은 코민테른의 결정으로 혐의를 벗고 다행히 석방되었다. 석

소비에트가 최 파벨을 레닌그라드 프룬제 해군군사학교에 보낸 것이다. 1924년 2월 8일에 혁명군사소비에트의 지시로 최 파벨은 프룬제 해군군사학교 특별과정에 입학했다. 1926년 10월 5일에 해군군사학교를 졸업한 최 파벨은 노농붉은해군(PKKФ)의 간부(지휘관) 자격을 부여받고, 11월에 아무르함대 주력함 <스베르들로프호>의 당직사관으로 임명되었다. 이후 1927년 11월부터 1928년 10월 기간 동안 그는 함대의 간부지휘능력 향상과정포병분과 교육생 신분으로 간부특별과정을 이수했고, 1928년 10월부터는 카스피함대 포함 <레닌호>의 포병분과장으로 근무했다. 또 1931년 5월부터는 카스피함대 참모부의 포병중대장으로 근무했으며, 1933년 11월부터는 발틱함대 주력함 <마라트호>의 선임 포병중대장으로 근무했다. 최 파벨의 큰 꿈은 그렇게 실현되어 나왔다. 최 파벨은 우수한 성적으로 군사학교를 졸업했고, 유능한 예비간부로서 능력을 인정받아가고 있었다. 군사학교 수학 기간 동안 그는 더 넓은 세계를 돌아보며 많은 문물을 접했고, 최초의 한인 장교로서의 자긍심을 키워 나갔

을 보내고 있었다. 그러나 1930년대 중반으로 접어들며 극동의 한인사회에는 검은 먹구름이 드리워지기 시작했다. 사회 곳곳에서 체포와 당제명, 처형 등의 회오리가 불기 시작했다. 레닌그라드 국제학교의 모든 한인들이 투옥되었고, 이는 최 파벨에게까지 영향을 미쳤다. 크론슈타트(핀란드만의 군항)에 있던 주력함 <마라트>호에서 복무 중이던 최 파벨이 함대내에서 첫 번째로 탄압의 대상으로 지목되었다. 1935년 봄, 최 파벨은 2등대위 계급을 달고 내무인민위원부소속 기관에 의해 체포되었다. 이어 같은 해에는 아버지의 사회적 지위를 숨긴 죄, 즉 출신성분을 속였다는 명분으로 당에서 축출되었다. 1935년 12월-1937년 12월 3일 기간 동안 최 파벨은 당국에 의해 지리한 조사를 받았고, 그 과정에서 그는 1936년 12월에는 노농붉은해군에서 해고가 되었다. 스탈린 정권의 억지와 허구가 드러나는 대목이 아닐 수 없다. 최 파벨의 아버지가 극동지역에서 항일투쟁을 했고, 사재를 털어 지역사회의 발전에 기여했음은 그 시대가 알고, 무엇보다 당국이 잘 알고 있는 사안이었기 때문이다. 남동생 최 발렌틴은 당시 주력함 <마라트호> 사령부에 최 파벨의 안전을 묻는 문의서를 제제출한 바 있었다. 하지만 그는 아무런 답변도 받지 못했다. 최 파벨의 체포는 당시 아버지 최재형의 죽음 이후 가족에 닥친 최초의 스탈린 탄압의 시작이자 비극의 시작이었다. 도시 내에서는 비공개 재판이 진행되었고, 당시 레닌의 최측근들 또한 재판에 회부되고 있는 상황이었으며, 재판에 회부된 대부분의 사람들은 대부분 총살을 당했다.

1937년 4월 경에 석방된 후 최 파벨은 소집해제되어 예비병력으로 분류되었다. 하지만 그는 모스크바에서 함대 복직을 위해서 노력을 기울였다. 그는 당시 모스크바에서 근무하고 있던 군동료들의 지원을 기대하고 있었고, 군동료들 또한 그의 복귀에 협조해 주기로 약속해주고 있던 상황이었다. 그러나 복귀를 위한 부단한 노력과 기다림 뒤에 돌아온 관계기관의 답변은 '최 파벨은 모스크바에서 살 수 없다'는 것이었다. 우여곡절 끝에 1937년 12월, 최 파벨은 아랄해의 국영해운회사로 보내져 항구책임자 보조직에 임명되었다. 석방 후 최 파벨은 아주 잠깐 귀향을 해서 어머니와 함께 시간을 보냈다. 어머니는 파벨의 귀향에 정신없이 기뻐하셨다. 이것은 '한 지붕 아래서' 모두가 같이 지낸 최초이자 마지막 시간이었다. 최 파벨은 가족과 함께 새해 직전까지 지냈고, 이후 당국의 지시에 따라 아랄해의 국영해운회사 관리국으로 떠났다. 가족 모두가 그것으로 최 파벨의 고난은 끝나는 것으로 알았고, 또한 그렇게 되기를 간절히 바랐다.

(다음호에 계속)

다. 최 파벨은 1924-1925년 시기에 노르웨이와 스웨덴에서 개최된 해상 군행사에 참여를 했고, 1934년에는 주력함 <마라트호>를 타고 폴란드 그드이나 항구에 입항하여 유럽세계를 접하기도 했다. 그것은 마치 아버지 최재형이 젊은 날 선원생활을 하며 세계의 여러 지역을 돌아보며 미래를 계획하고, 웅대한 포부를 꿈꾸었던 것과 흡사 같았다. 최 파벨은 군인으로서 인정을 받았다. 그는 모범적인 돌격활동과 정치능력, 그리고 함포사격 능력배양의 공로로 여러 차례 상을 받았다. 한 예로, 1929년에 시행되었던 함포사격대회에서 그는 금시계를 받았고, 1930년에는 리볼버 권총을 부상으로 받기도 했다. 최 파벨은 또한 정치적 능력, 즉 공산당원으로서도 자격을 인정받았다. 1927년에 그는 전소련 방공산당(볼셰비키)의 후보당원이 되었고, 이후 1932년 5월에는 카스피함대 당위원회에 의해 마침내 전소련방공산당 당원으로 정식 승격되었다. 이 무렵까지 최 파벨은 인생 최고의 황금기



우수리스크에 있는 최재형 거주 가옥

방 직후인 1922년 12월에 최 파벨은 치타(г. Ч и т а)로 왔고, 그곳에서 극동지방위원회 한인분과의 지시로 네르친스크 지구에서 노동조합장 자격으로 1923년 8월까지 활동을 했다. 1922년에 소비에트 체제가 수립되면서 극동지역은 점차 안정을 찾아 나갔다. 하지만 극동은 혈기 넘치고 꿈많은 청년 최 파벨이 활동하기에 너무 좁았다. 1923년, 최 파벨은 극동지방위원회에 의해 모스크바로 보내졌다. 1923년 8월 이후 최 파벨은 모스크바에 있는 한인동맹 중앙집행위원회에서 활동을 시작했다. 그곳에서 그는 극동 출신의 한인청년들이 교육기관이나 라브팍(р а б ф а к, 노동자 대학예비학교), 당학교 등에 자리를 잡도록 주선해 주는 일을 담당했다. 이 기간 동안 최 파벨은 더 많은 것을 보고 들으며 경험과 경력을 쌓아 나갔고, 아울러 더 큰 꿈을 키워 나갔다. 1923년 말, 마침내 최 파벨에게도 자신의 꿈을 웅장하게 펼칠 기회가 찾아왔다. 혁명군사

차례가 없는 현대식 제과 가게



며칠전에 새로운 형태로 된 라하트 제과가게가 열렸다. 알마티 시민들과 손님들은 중앙시장 근처에 놓인 이 가게를 잘 알고 있다. 모두가 즐겨 드나드는 이 가게가 개편되어 이제는 고객들이 이전처럼 차례를 서지 않아도 된다. 구매자들을 위한 편리가 개편의 기본 목적들중 하나였다고 주식회사 <라하트>이사회 콘스탄틴 페도레쯔 이사장이 지적하였다. -우리에게 있어 이것이 뜻깊은 사건입니다. 가게가 존재하는지 이미 20여년이 지났습니다. 디자인뿐만 아니라 모든 것을 개편할 때가 되었습니다. 팬데믹이 시작되기 전부터 바깥까지 차례를 서으며 캐셔와 판매원들은 고객들을 미처 봉사할 수 없었습니다 - 페도레쯔가 말하였다 - 이제는 디자인을 변경함으로써 공간이 많이 늘어났습니다. 그리고 현대식 인테리어도 보충했습니다. 제과공장의 모든 품종이 카라멜과 초콜릿 부로 나뉘어져 있다. 초콜릿 <알마티>, 바넵칙 <chok-chok>, 아이들을 위한 마말레이드 Zoomixx와 같은 새 품종의 사탕들도 진열되어 있다. 선물 제품에 대해서도 잊지 않았다. <라하트>제과공장 제품은 국내에서만 아니라 외국에서도 인기가 있다. 구매자들이 판매원들과 접촉하지 않는다 - 구매자들이 자립적으로 제품을 골라 저울에 뜨고 가격표를 받아 캐셔에 간다. 첫 날에 가게 직원들이 고객들에게 저울을 어떻게 이용하며 어떤 제품을 어디에서 찾을 수 있는가를 알려 주었다. 페도레쯔 이사장의 말에 의하면 가게의 개편이 가격에 영향을 주지 않았다. 담화가 끝난후에 이사장은 갱신된 가게를 우리에게 보여 주면서 설명했다. -갱신된 가게 오픈이 최근 6개월간 가장 좋은 소식이라고 봅니다. 그런데 이것이 마지막 새 소식이 아닙니다. 몇주일 후에 흥미 있는 몇가지 프로젝트를 알게 될 것입니다. 그것은 시장 및 문화 성격을 띤 프로젝트입니다 - 라고 콘스탄틴 페도레쯔가 말하였다.

속담

- *가까운 길 버리고 먼 길로 간다.
일을 하는데 편하고 빠른 방법이 있는데도 어리석게 나쁜 방법으로 한다는 뜻.
- *가까운 이웃이 먼 일가보다 낫다.
이웃에서 서로 가까이 지내며 돕는 사람이 멀리 떨어져 사는 친척보다 낫다는 말.
- *가까운 데를 가도 점심밥을 싸 가지고 가랬다.
작은 일을 할 때라도 빈틈없이 준비해야 한다는 말.
- *가까운 제 눈썹 못 본다.
먼데에 있는 것은 잘 보면서도 가까운 것은 잘 못 보기 쉽다는 뜻.
- *가깝던 사람이 원수 된다.
가깝지 않은 사람이 섭섭한 짓을 하면 당연하게 생각하지만 가까운 사람이 섭섭한 짓을 하면 성이 나서 원수가 되기 쉽다는 말.
- *까기전 병아리는 세지 말랬다.
무슨 일이든지 그 일이 다 이루어져 나타날 때까지는 경솔하게 셈하지 말라는 뜻.

Онлайн-кулинарные курсы по корейской кухне

С приходом в мир коронавируса образ жизни людей во многом изменился. В условиях пандемии Культурный центр Посольства Республики Корея в Республике Казахстан, соблюдая социальное дистанцирование в целях предотвращения распространения COVID-19, организует разнообразные онлайн-программы и мероприятия, включающие в себя уроки корейского языка, культурные курсы, выставки и т.д. С их помощью каждый желающий, вне зависимости от времени и места нахождения, может познакомиться с Кореей и корейской культурой.

Среди различных мероприятий, проводимых Культурным центром, можно также назвать онлайн-кулинарный курс по корейской кухне, пользующийся популярностью. В Нур-Султане не так много корейских ресторанов. Помимо этого, в условиях самоизоляции и карантина возможность посещения кафе и ресторанов ограничена. В этой ситуации посредством онлайн-уроков, проводимых центром, каждый имеет возможность насладиться корейскими блюдами, легко приготовив их самостоятельно дома из ингредиентов, доступных в Казахстане. Онлайн-кулинарные уроки начали проходить в Культурном центре с

июня месяца. Видя поддержку и положительные отзывы о них многих казахстанцев, запланировано проведение кулинарного онлайн-курса также в осеннем семестре этого года, с сентября по декабрь. Была составлена специальная программа с участием профессионального повара корейской кухни, который легко и быстро сможет научить любого готовить разнообразные корейские блюда.

Онлайн-курс по корейской кухне в осеннем семестре запланирован согласно ежемесячным темам. Данный курс одновременно знакомит с разнообразием корейской кухни и способами приготовления корейских блюд. Кулинарные уроки

проходят каждую субботу. На сайте Культурного центра предварительно выставляются ингредиенты, необходимые для приготовления блюд, чтобы их можно было заранее купить и приготовить блюдо вместе во время урока у себя дома. Рецепты также повторяются после прямой трансляции.

5 сентября прошел первый урок кулинарного курса осеннего семестра. В рамках тематики «Корейские десерты» было приготовлено блюдо «Саль канчжон» – это корейский традиционный десерт, приготовленный способом обжаривания и высушивания. Отварной высушенный рис обжаривают в масле, далее смешивают в растворе из сахара с кукурузным сиропом и добавляют семечки подсолнечника и арахис. Участники урока отметили, что в Казахстане имеется похожий на «Саль канчжон» десерт, дав ему название «корейский козинак».

В сентябре по тематике месяца также будут приготовлены такие десерты, как «Кесончжуак», «Мечакква» и «Ходу канчжон». В октябре пройдут уроки по приготовлению блюд, которые готовят во время праздника Чхусок, в их числе «Котчи», «Сокогниокчон», «Сонпён», «Самсекнамумль» и «Донгрантэн». В ноябре по теме «Корейские блюда, любимые иностранцами» будут приготовлены «Пибимпаб», «Чикин», «Котчорикимчи» и «Так калькуксу», а в декабре по теме «Корейские блюда на торжественные мероприятия» в преддверии праздников в последнем месяце уходящего года будут приготовлены такие корейские блюда, как «Мемильчжонбён» и «Королевский токпокки».

Любой желающий может принять участие в прямой трансляции кулинарных уроков, зайдя в Инстаграм на страницу Корейского культурного центра в указанное время, или перейдя по ссылке, размещенной на сайте. Вы сможете не только узнать рецепты блюд корейской кухни в режиме реального времени, но также задать интересующие вас вопросы о корейской кухне преподавателю.

Корейский культурный центр надеется, что, благодаря данным онлайн-мероприятиям, казахстанцы смогут в увлекательной и интересной форме ближе познакомиться с корейской культурой, а онлайн-кулинарные курсы дадут всем возможность попробовать приготовить и насладиться корейскими блюдами.

Hyundai предложила построить «МЫЛЬНИЦУ» своими руками

Еще в конце августа Hyundai анонсировала машину без двигателя под названием Soapbox – или «мыльницу». Такое название «приклеилось» к подобным машинам благодаря деревянным ящикам из-под мыла с колесами, на которых дети катались с горок.

Подобное развлечение существует уже больше сотни лет. Отчасти гонкам на «мыльницах» был посвящен фильм с Чарли Чаплином 1914 года. Эти соревнования проводятся до сих пор и для участия в них можно будет использовать машину Hyundai, построенную у себя дома. Все детали для автомобиля можно найти в обычном хозяйственном магазине.

В корейской компании рассказали, что стремились создать развлечение для детей и взрослых, поскольку из-за пандемии многие люди работают и учатся из дома.

Hyundai Soapbox был разработан инженерами европейского подразделения автопроизводителя. В Hyundai отметили, что в ходе постройки прототипа использовались только те материалы, которые можно легко найти в обычном хозяйственном магазине. И самое главное – по доступной цене. Инструкция по сборке имеется в свободном доступе.

«Мыльница» рассчитана на рост ребенка, однако качественно собранная конструкция может выдержать и вес взрослого. А в собранном виде она имеет ширину 1 метр и длину 1,76 метра. Как отметили в компании, такая машина может влезть в i30 Wagon.

В Hyundai уверены, что построить собственную «мыльницу» может любой желающий. Для этого потребуются деревянные доски, металлические стержни, кронштейны и винты, а также колеса от дачной тачки.



В Южной Корее состоялся первый «ПОЛЕТ В НИКУДА»

Южнокорейская авиакомпания Air Busan первой в стране совершила рейс без конечного пункта назначения, так называемый «полет в никуда». Пассажирами этого необычного рейса, когда самолет в итоге приземляется в том же аэропорту, откуда и вылетел, стали студенты местного авиационного университета.

Борт ВХ 8910 южнокорейской Air Busan вылетел 10 сентября из международного аэропорта Пусана Кимхэ в 12:35 и через два с половиной часа приземлился в том же аэропорту. За время полета лайнер совершил круг в воздушном пространстве Республики Корея, побывав над городами Кванчжу, Сеул, Пхохан и островом Чечжу.

Пассажирами первого южнокорейского «рейса в никуда» стали 79 студентов факультета авиасообщений и туризма Университета Видок. За время полета они смогли понаблюдать за работой всего экипажа – как пилотов, так и бортпроводников. После кратких объяснений и лекции студенты смогли по очереди попробовать себя в роли стюардесс и стюардов. Полет стал частью экскурсии студентов в авиакомпанию Air Busan.

В самой компании отметили, что хотя этот первый для Кореи «полет в никуда» носил «специальный» характер и был организован для студентов в образовательных целях, в ближайшем будущем они планируют начать коммерческие «рейсы в никуда», которые уже неплохо зарекомендовали себя на Тайване и в других странах.

В связи с пандемией коронавируса, когда большинство маршрутов отменены, а многие люди вынуждены забыть об авиаперелетах, данная услуга стала пользоваться популярностью. В ходе такого рейса все проходит как при «обычном» международном полете, включая обслуживание со стороны экипажа и питание в салоне, правда возвращаться приходится в пункт вылета. Впрочем, это не отпугивает тех, кто испытывает ностальгию по полетам и хочет вспомнить забытые ощущения авиапутешествия.



№	Дата	Время	Тема	Меню
1	5 сент.	14:00-15:00	Корейский десерт для всей семьи	Саль канчжон
2	12 сент.			Кесончжуак
3	18 сент.			Мечакква
4	25 сент.			Ходу канчжон
5	3 окт.		Корейские блюда на праздник Чхусок	Котчи
6	9 окт.			Сокогниокчон
7	17 окт.			Сонпён
8	23 окт.			Самсекнамумль
9	31 окт.			Донгрантэн
10	7 нояб.		Корейские блюда любимые иностранцами	Пибимпаб
11	14 нояб.			Чикин(фрайл&янгнём)
12	21 нояб.			Котчорикимчи
13	28 нояб.			Так калькуксу
14	5 дек.		Корейские блюда на торжественные мероприятия	Мемильчжонбён
15	12 дек.			Королевский токпокки

Кулинарные уроки осеннего семестра 2020

С сентября по декабрь 2020 г. готовим корейские блюда вместе с поваром из Республики Корея



- Сентябрь:** корейский десерт для всей семьи
- Октябрь:** корейские блюда на праздник Чхусок
- Ноябрь:** блюда корейской кухни, любимые иностранцами
- Декабрь:** корейские блюда на торжественные мероприятия



Первый мужчина – чемпион Казахстана по синхронному плаванию

Заниматься спортом Эдуард Ким начал с малых лет чтобы поправить здоровье. Дело в том, что в детстве ему был поставлен диагноз «открытое овальное окно» в сердце. По рекомендации врачей мальчик начал ходить на плавание. Спустя месяц интенсивных тренировок, Эдик прошел обследование, и врач диагностировал ему «закрытие окна». Родители решили оставить его в спорте.

ЁнэЛи

Путь к пьедесталу

Время шло. В течение шести лет Эдуард занимался плаванием. Но, к сожалению, совмещать школу и тренировки оказалось немного тяжелее, чем планировалось сначала, и было принято решение все-таки отказаться от спорта, по крайней мере пока.

Через какое-то время тетя Эдуарда предложила ему попробовать себя в синхронном плавании и, не долго думая, он согласился. Юный спортсмен тренировался каждый день и в итоге понял, что в данном спорте его ждут очень большие перспективы. Он начал выезжать на соревнования, участвовать в турнирах разной сложности. Но путь к успеху давался нелегко – сначала мальчику даже пришлось столкнуться с насмешками со стороны девушек – членов сборной Казахстана по синхронному плаванию. Но, как говорится, от смешного до великого один шаг.

Преодолевая преграды, Эдик упорно шел к своей цели. В 2012

году ему был присвоен 3-ий юношеский разряд, через год – второй, а в 2015 году – первый. В прошлом году парень стал чемпионом мира и Азии в возрастной категории 13-15 лет. А в декабре 2019-го был награжден в номинации «Лучший спортсмен года», став первым мужчиной-чемпионом Казахстана по синхронному плаванию.

Таких поразительных результатов юный чемпион добился не сразу, залог его успеха – упорные тренировки и целеустремленность. В данный момент Эдуард выступает за город Нур-Султан.

На самом деле тренировки занимают около 70% времени, из-за чего приходится меньше уделять времени учебе. Но, к счастью, учеба дается парню легко и он старается не отставать от одноклассников.

Каждая тренировка дается нелегко не только Эдуарду, но и его партнерше. Бывают и недопонимания, и ссоры, из-за чего ребята порой допускают ошибки. Методика борьбы с подоб-

ными ситуациями безумно проста: перед заходом в бассейн или на тренировку ребята просто «вытирают ноги перед входом», то есть оставляют все обиды и недопонимания за пределами рабочей зоны, что позволяет им с легкостью на душе тренироваться в свое удовольствие.

О мечте, семье, работе и хобби

Сейчас, из-за сложившейся в мире ситуации, спортсмены не могут тренироваться, а многие соревнования были отменены, что не может не печалить. Но Эдуард не падает духом и идет к своей главной мечте – участию в Олимпиаде-2024.

Несмотря на то что основное свое время юноша посвящает спорту, он старается развиваться и в других сферах. Эдик увлекается музыкой и искусством. Спорт для него – это работа, а вот всё остальное – уже хобби.

Самая главная опора для молодого человека – это его семья, которая во всем его поддерживает. Папа Роберт Ким и мама Светлана Югай принима-



ют самое непосредственное участие в жизни сына, а равняется парень на своего старшего брата Павла, который помогает ему во всем и многому учит.

Эдуард уверен, что судьба каждого человека в его собственных руках, а для того чтобы добиться в чем-то успеха, нужно стремиться быть лучшим из лучших.

С дипломом Южной Кореи в КазНУ

С детства за ужином в нашей семье мы часто разговаривали о студентах и учениках, о сессиях и экзаменах. Все потому, что мои родители работают в сфере образования – папа в университете, а мама в школе. История, возможно, несколько банальная, но именно так начался мой путь к профессии учителя. Сейчас я работаю преподавателем в КазНУ им аль-Фараби на факультете Востоковедения. Это самое начало моего педагогического пути, и я очень рада, что моим первым местом работы является такой огромный университет, один из крупнейших в нашей стране.

Жансая ТОКТАРОВА,
преподаватель
КазНУ им. аль-Фараби,
факультет Востоковедения

Если рассказывать вкратце о моем профессиональном становлении, то, окончив общеобразовательную школу, я поступила в КазУМОиМЯ им. Абылай хана на педагогический факультет по специальности «Иностранный язык». Здесь я учила два иностранных языка: английский и корейский. На третьем курсе я участвовала в программе по обмену студентами и один семестр проучилась в Южной Корее. После окончания бакалавриата поступила на магистратуру, продолжила дальше учиться корейский язык и выбрала специальность «Переводческое дело: синхронный перевод». Кто не знает, что это такое, скажу, что это самый сложный вид перевода. С моей подготовкой я должна была учиться в режиме 24/7, что, собственно, и делала. Два года магистратуры посвятила изучению корейского языка, практике перевода и подра-

ботке репетитором английского.

Научная деятельность, проведение исследовательских работ требует полной самоотдачи. Но я получала истинное удовольствие от приобретенных знаний, от знакомств с новыми интересными людьми. Во время учебы в магистратуре мне выпала возможность еще раз полететь в Корею по программе обмена.

Вернувшись в Казахстан, я написала свою магистерскую диссертацию и подала документы в докторантуру. В результате я поступила в один из самых престижных университетов Кореи – Ewha Womans University. Этот университет предлагал программу обучения корейскому языку как иностранному на факультете «Высшая школа международных исследований» (GSIS). Я очень много слышала о докторантуре от своих родителей, учителей, и четко понимала, насколько это важно, если я хочу работать в академической сфере. Получение степени доктора PhD сильно мотивиро-

вало меня. Я понимала, что этот путь для меня будет не легким, но в то же время весьма увлекательным.



Программа докторантуры требовала отдачи всех моих сил и времени. В прямом смысле на три года я выпала из обычной жизни и оказалась в кругу исследователей. Мы все время думали и говорили о планах на проектные работы, научные статьи, диссертационную тему. Ученое окружение оставляет свой отпечаток, и я в шутку говори-

ла, что, вероятнее всего, в скором времени меня вообще трудно будет понять обычным людям.

Возвращаясь в то время, я вспоминаю не бессонные ночи, полки прочитанных книг, нескончаемые часы прослушанных лекций, а невероятно интересную и увлекательную жизнь. Это период приобретения фундаментальных академических знаний и бесценного жизненного опыта. Еще до окончания программы я начала искать работу в академической сфере. У меня было два варианта: первый – подавать на постдок, и второй – начать работать. Я получила степень доктора PhD в 26 лет, но у меня не было никакого опыта работы в университете или исследовательском центре. Именно поэтому я пришла в КазНУ, который сейчас позиционирует себя как исследовательский университет. Я выбрала этот университет, чтобы научиться той практической части, которой мне не хватает, и одновременно продолжать исследовательскую работу. Я верю, что опыт работы в университете может мне в полной мере раскрыть свой потенциал. Рассказывая все это о себе, я хотела донести до читателей, что в нашей жизни все реально, стоит только сильно захотеть.

«Солнце на спицах, синева над головой...»

Условия, в которых любители природы оказались в эту коронавирусную весну, затем в это лето-2020 и, наконец, в нынешние ясные солнечные денки наступившей осени, настойчиво диктовали: сидите дома, не подвергайте риску свое здоровье и самочувствие своих близких, не посещайте мест большого скопления людей. Но разве можно усидеть в четырех стенах, когда там, за окном, природа играет своими красками! Там ничего не изменилось. Природа живет по своим законам. В ней все прекрасно: и земля, и ласкающие лучи солнца, и трели птиц в зеленой дубраве многовековых деревьев, и... Кстати, для тех, кто не может мириться с жесткими ограничениями подвижной жизни, ничего невозможного нет. Благо во многих районах Алматы можно просто выйти за ворота собственного дома и мгновенно окунуться в объятиях природы. Для этого есть много средств. Нам в помощь: 1. Многочисленные рощи, которые находятся прямо в городе или недалеко от города; 2. Есть велосипед, который способен унести вас от порога родного дома километров на десять-двадцать, дав возможность ощутить и «солнце на спицах, и синеву над головой»; 3. В нашей копилке маршрутов выходного дня, которые никому не повредят, поднакопилось – пользуйтесь, пожалуйста, и любуйтесь красотами родной природы, родного края.



Тамара ТИН

Предлагаю вам вспомнить о подзабытом Аэропортовском озере с его камышами вдоль берегов, богатым животным миром, который давно привык к контактам с человеком, с обилием воды вдоль набережной, с березовыми околками вдоль дорог и троп, да с пролегающими через разливы рукавов озера мостками разной протяженности и формы. А главное – этим маршрутом я предлагаю вам использовать чудесную возможность побить с природой наедине, провентилировать после малоподвижного образа жизни свои легкие да вдохнуть свежести ласкового сентябрьского утра. Скоро же такой благодати не будет. Скоро рано надвигающиеся осенние сумерки предложат нам совсем иные маршруты.

Предлагаю наш путь начать с остановки «Озеро», что находится вдоль следования автобусного маршрута в аэропорт Алматы. Хороши как пеший путь, так и велосипедный. Отсюда можно пройти практически вдоль всего озера: где по линии берега, где прямо через все озеро, по мосту и по дороге, где по пирсу. Да, да, у нас уже тоже есть такие озера – с пирсами и надежными километровыми перилами вдоль воды. Правда, строительство и благоустройство будущей зоны отдыха еще не завершено. Однако народ из близлежащих районов уже во всю пользуется прелестями представленных возможностей для отдыха. Здесь гуляют семьями, удят рыбу – правда в основном из спортивного интереса, выгуливают социально адаптированных декоративных собачек, устраивают утренние и вечер-

ние пробежки, пикники. Единственный крупный запрет – купаться в озере из-за того, что водоем пока еще недостаточно чистый, пока нельзя.

Озеро со своей историей

Однако, несмотря на то, что я вам рассказала об Аэропортовском озере, к нему у алматинцев сегодня отношение очень уважительное. За свою полувековую историю этот водоем пережил разные времена. И бережное отношение к себе он тоже испытал, когда в 60-70-е годы сюда приезжали алматинцы, купались в нем, рассекали эти водные километры на лодках, плотах и катамаранах, любуясь окружающим пейзажем,

лая Алматинка. Протекая через часть города, «навесив» зоопарк, вода здесь с 1962-го года стала собираться в так называемое Аэропортовское озеро, щедро обдавая отдыхающих своей прохладой, орошая вокруг маленькие огородики домо-рошенных земледельцев. Хотя у озера первоначально была конкретная задача. Оно ведь расположено вдоль улицы, которая ведет к международному аэропорту. Изначально реконструкция канала была проведена с целью обеспечения безопасности – чтобы при полноводии не размыло дорогу, соединяющую город Алма-Ату с воздушной гаванью. Впоследствии берег озера был оборудован для отды-



а особенно отчаянные переплывали его поперек – с берега, находящегося в Алматы, к берегу, что находится в селе «Маяк» Алматинской области. На фоне гор и пролетающих над головой самолетов отдых был замечательным! В тиши камышей сидели рыбаки с удочками и удили толстолобиков, сазанчиков, карпов.

Озеро рукотворное. Его целиком и полностью питает Ма-

ха, построили станцию для катерков и других плавсредств, а также помещение для дежурства спасателей. Неоднократно для детей на озере проводились здесь различные соревнования по водному туризму, всевозможные развлекательные мероприятия.

В последние годы, по причине бесхозяйственности властей, состояние озера вызывало лишь постоянную критику со стороны

СМИ. Экологи били тревогу – пора взяться за славный водоем и вернуть ему былую красоту, для чего нужно хотя бы не засорять берегов, не обижать его многочисленных обитателей: диких уток, фазанов, ондатру, черепах (они тоже здесь есть), полозов и ужей, цапель и других представителей природы, которые не против и таких условий для жизни.

И вот пришел час возрождения! Даже сегодня, когда до окончания благоустройства далеко, озеро преобразилось до неузнаваемости. Не верите? Так поехали. Садитесь на велосипед или просто выходите на остановке «Озеро» и вперед!

Не стоит спешить.

На мосту стойте

Едем (или идем), вдоль дороги, ведущей к Кульджинской трассе. Мимо деревянного скрышей моста вы не пройдете точно. Поворачивайте на него. Но не спешите преодолеть эти метры над водой. Можно, конечно, по этому мосту и проехать, ширина вполне позволяет. Однако постоять и посмотреть на воду в тени нависающих со всех сторон кленов – удовольствие, которого вы уже давно не знали. К тому же у этого моста есть магические свойства. Если идете с молодой девушкой или с молодым человеком – загадывайте желание! Все сбудется! Потому что мост только объединяет, только соединяет сердца и только идет навстречу всем желаниям путника. Что касается этого, конкретного моста, то он существует с тех самых времен, когда возникло здесь озеро, пережил кучу ремонтов, но никогда-никогда здесь не случилось трагедий. Почему? Ведь были и смутные времена, когда эти места ночами даже не освещались, а дети из «Маяка» спешили по

разных возрастов. А мы выбрали веломаршрут и совсем об этом не пожалели: и километров для утренней прогулки вдоль озера достаточно, и красот хватает, и общения с природой. В одном месте остановились, посидели в беседке, опробовав тренажеры. Что касается самой велодорожки, то при желании здесь можно намотать неповторяющихся километров 20, если не больше.

Пирсы, ивы и атайки

В одном месте – там, где у ивы доступный подход к озеру, удивила такая картина. Дикая утка села на озеро, затем медленно и плавно приблизилась прямо к берегу, где сидели дети.

– Атайка! – воскликнул кто-то.

И мы начали фотографировать утку, с любопытством следующую по берегу.

– В былые времена ее уже окружили бы отдыхающие и кинулись бы к ней, а сейчас... – будто разочаровавшись, сказал мой муж, детство которого прошло здесь, у озера.

Видно, люди тоже меняются и они рады сегодня лишь пофотографировать птицу, стараясь ее не спугнуть. Это вносит уверенность в то, что животный мир дикой природы не будет в обиде, что мы наконец-то будем по-человечески жить в предоставленных природой условиях.

Я не случайно не описываю маршрута. Вы сами его прочувствуете, потому что и для велосипедистов, и для пешеходов, и для тех, кто решился на прогулку с маленькими детьми, здесь логичные маршруты, которые выведут в город так же, как и привели из города сюда.

А для тех, кто еще сомневается в том, что озеро и роца рядом с ним так преобразились, сообщают. Накануне возрождения зоны отдыха, прежде чем начать реконструкцию озера и ее берегов, водоем был осушен, дно вычищено. По информации акимата, отсюда вывезли около 200 кубов мусора. Только потом приступили к основным работам. Миллион 250 тысяч кубов воды – такова наполняемость Аэропортовского озера. Немаловажно, что проект реконструкции зоны отдыха предусматривает установку автоматизированных гидрантов с выведением пульта в Департамент по чрезвычайным ситуациям города. В случае переполнения водоема специалисты смогут снизить уровень, дистанционно сбросив воду. Таким образом, гарантирован безопасный отдых алматинцев на побережье.

Вот и закончился маршрут. Мы с озера на велосипедах выехали прямо к улице Майлина, ведущей в аэропорт. Если вам в город, то до дома добраться очень удобно. Запомните этот маршрут. Он еще пригодится вам. Обещают, что здесь будет неплохая рыбалка в будущем, а виды в сторону белых шапок горных вершин вам еще долго будут сниться.

РУССКО-КОРЕЙСКИЙ СЛОВАРЬ

어머님께/모친께 제 대신에 감사 올리세요.

Пожалуйста, поблагодарите за меня Вашего ...

- мужа

남편에게 제 대신에 감사 올리세요

- брата

오빠/형에게 제 대신에 감사 올리세요

- отца

부친/아버지께 제 대신에 감사 올리세요

Ателье

아펠리에 (작업장)

Берегись автомобиля!

차 조심하세요!

Бистро

프랑스의 술집 / 작은 레스토랑

Больница

병원

Буфет

간이식당 / 작은 레스토랑 / 매점

Бюро обслуживания

봉사소

Вход

입구

Вход воспрещен

입장 금지

Выход

출구

Гостиница

호텔

Запасный выход

비상구

Камера хранения

수하물 보관소

Кафе

카페

Кинотеатр

영화관

Музей

박물관

Музей искусств

미술관

Плавательный бассейн

수영장

Площадка для игры в гольф

골프장

Каток

빙상경기장 / 스케이트장

Конькобежец, хоккеист

빙상선수/스케이트 선수/하키 선수

Купаться запрещено!

수영 금지

Курить воспрещается!

금연!

Мороженое

아이스크림

Объезд

우회/우회로

Осторожно!

조심! 조심하세요!

Открыто

열림

Парикмахерская

이발소/미용실

Переход

건널목/횡단보도

Поликлиника

진료소

Полиция

경찰

Полицейский участок

경찰서

Дорожный патруль

교통 경찰

Почта

우체국

Театр

극장

Цирк

서커스

Медео

메데오

Центральный стадион

중앙 운동장 / 중앙 스타디움

Чимбулак

침블락

Продукты

식품

Проход (Проезд) закрыт

통행로 (금지) 폐쇄

Ремонт обуви

신발(구두)수리소

Ремонт часов

시계 수리소

Ресторан

레스토랑

Руками не трогать!

손으로 만지지 마세요!

Сберегательный банк

예금 은행

Служебный вход

직원용 출입구

Стоянка запрещена

주차 금지

Телефон 전화

Туалет 화장실

Фотографировать запрещено

촬영 금지

Не курить

금연

ФЕСТИВАЛЬ ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ КОРЕИ

ОКТАБРЬ:
МЕСЯЦ КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА

ПРОГРАММА НА ОКТАБРЬ:
КОНКУРС СОЧИНЕНИЙ

Тема: "Корейский язык и моя мечта"

Участники: Школьники и студенты

Содержание конкурса: написать сочинение на тему "Корейский язык и моя мечта"

Способ подачи: Отправить свою работу по почте на адрес центра (Адрес: 050046 Абая 159А)

Же обязательно указать Ф.И.О., дату рождения, название школы, класс, сотовый телефон.

Период подачи заявок: с 1 сентября по 5 октября

Объявления рез-та: 16 октября (пт)



Призовой фонд: 1-е место 30,000тг/20,000тг
2-е место 20,000тг/15,000тг
3-е место 10,000тг



КОНКУРС ОРАТОРСКОГО МАСТЕРСТВА

Тема: Корея, в которую я хочу поехать

Участники: Школьники средних, старших классов и взрослые (включая студентов)

Содержание конкурса: Сделать презентацию на заданную тему в программе PPT и записать выступление презентации на видео

Способ подачи: отправить видео на электронную почту (подробности на сайте: www.koreacenter.kz)

Же обязательно указать Ф.И.О., дату рождения, название школы, класс, сотовый телефон.

Период подачи заявок: с 1 сентября по 5 октября

Объявления рез-та: 16 октября (пт)

Призовой фонд: 1-е место 30,000тг/20,000тг
2-е место 20,000тг/15,000тг
3-е место 10,000тг



КОНКУРС ДЕТСКОЙ ПЕСНИ

Участники: Школьники начальных и средних классов

Содержание конкурса: выбрать одну песню соответствующую вашему классу и записать свое выступление на видео

Способ подачи: отправить видео на электронную почту (подробности на сайте: www.koreacenter.kz)

Же обязательно указать Ф.И.О., дату рождения, название школы, класс, сотовый телефон.

Период подачи заявок: с 1 сентября по 5 октября

Объявления рез-та: 16 октября (пт)

Призовой фонд: 1-е место 20,000тг
2-е место 15,000тг
3-е место 10,000тг



Подробности на сайте www.koreacenter.kz



ВОЛШЕБНЫЙ РОДНИК Корейские сказки

В продаже «Волшебный родник» (корейские сказки). Иллюстрированное издание, предназначенное для детей, а также всех читателей, интересующихся корейской культурой. Формат 21,5см/28см. Тираж 500 экз. Цена 3000тг. Контакты +77776142323. Возможна доставка, самовывоз.

ТОРИК

SKY-ТОРИК

Стремиться к вершинам

- ДЛ Я РАБОТЫ
- ДЛ Я УЧЕБЫ

ТОПИК НУЖЕН:

- ДЛ Я ПОЛУЧЕНИЯ ВИЗЫ
- ДЛ Я ПОСТУПЛЕНИЯ В КОРЕЙСКИЕ ВУЗЫ

ТРЕНЕРЫ - ОБЛАДАТЕЛИ 5-6 ТОРИК'А

Справки по:

+7 778 744 3076

+7 701 733 6775



감추어도 느껴지는 대한민국 미소

언제나 희망을 잃지 않는 대한민국 미소의 힘은
항상 우리 안에 있습니다.

마스크 착용의 자세로 나보다 남을 위해
따뜻한 미소를 선물 대한민국을 응원합니다.



코로나19 예방하기!!

- ① 함께있는 자리엔 마스크 꼭착히 해요.
- ② 손은 30초 이상, 자주 씻어주세요.
- ③ 기침이 나오면 옷소매로 가려야 해요.

한국언론진흥재단
Korea Press Foundation

ВНИМАНИЕ!

Продолжается подписка на газету «Коре Ильбо» на 2020 год

Срок	Стоимость	
	в городе (Астана, Алматы и областные центры)	в сельской местности
1 мес	537,51	556,13
2 мес	1075,02	1112,26
3 мес	1612,53	1668,39
4 мес	2150,04	2224,52
5 мес	2687,55	2780,65
6 мес	3225,06	3336,78
7 мес	3762,57	3892,91
8 мес	4300,08	4449,04
9 мес	4837,59	5005,17
10 мес	5375,10	5561,30
11 мес	5912,61	6117,43
12 мес	6450,12	6673,56

www.koreans.kz

Самые последние новости о жизни корейской диаспоры Казахстана, стран СНГ, Корейского полуострова. Эксклюзивные материалы, актуальная информация, интервью с интересными людьми. **БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ!**

Собственник**ТОО «Редакция газеты Коре Ильбо КЗ»**

Главный редактор Константин КИМ

Директор Сандуғаш АБДИКАРИМОВА

Журналисты:

Тамара ФАЗЫЛОВА

Елена ТЕН

Верстка

Владимир ВОРОБЬЕВ

Редактор корейской части

НАМ Ген Дя

Корректор

Елена ПЛОШАЙ

Бухгалтерия

Айгерим КУРМАНГАЛIEВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2

Телефакс: 291-57-53 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

Подписные индексы: 65363, 15363. Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болташак»,

г. Алматы, ул. Мукашева, 223 «б»

Заказ № 49. Тираж 1650 экз.

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного согласия РК. Регистрационное свидетельство № 11384-Г от 24 января 2011 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре Ильбо» обязательна.

Г. Н. Ким • И. А. Ким

ИСТОРИКО-ДЕМОГРАФИЧЕСКИЙ ПОРТРЕТ КОРЕЙЦЕВ СССР и СНГ

(по материалам переписей населения)

**ИСТОРИКО-ДЕМОГРАФИЧЕСКИЙ ПОРТРЕТ КОРЕЙЦЕВ СССР и СНГ.**

(По материалам переписей населения). Алматы.

Казак университеті, 2019. – 382 с.

Авторы: Ким Герман Николаевич и Ким Ильгиза Анваровна.

Монография выполнена в рамках научного проекта, финансируемого МОН РК № АР05135879

«Медиаторские функции диаспоры в отношении между Казахстаном и этнической родиной». 2018-2020 гг.

ASIANA AIRLINES**NAVIEN**

ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ ДИСТРИБЬЮТОР в КАЗАХСТАНЕ №1
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ КОТЛОВ №1 в КОРЕЕ
КОТЛЫ ОТОПЛЕНИЯ ОТ 100кв.м² до 4000кв.м²

ГАРАНТИЯ
СЕРВИС
КАЧЕСТВО

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
NAVIEN

Магазин и склад:
 г. Алматы, ул. Чаплина
 (уг. ул. Халиуллина), д. 71/66
 Тел. раб.: 8 (727) 234 42 87, 243 69 83

Сервисный центр по ремонту и установке
 на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
 (ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
 silo_energy@mail.ru navien.kz navien.kz navien.kz

ТОО СИЛО ЭНЕРДЖИ
NAVIEN

Магазин:
 г. Алматы
 мкр. Жетысу-1, д. 47
 Тел. раб.: 8 (727) 376 82 75, 376 81 45

Сервисный центр по ремонту и установке
 на гарантию NAVIEN в Алматы тел.: 8 (800) 070 02 22
 (ЗВОНОК БЕСПЛАТНЫЙ С ГОРОДСКОГО И МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА)
 silo_energy@mail.ru navien.kz navien.kz navien.kz